

NA ^{1•2015} CESTE

MAGAZÍN PRE PRIAZNIVCOV ZNAČKY HYUNDAI • Samostatne nepredajné



Hyundai Genesis

Svetová trieda

• Nový Hyundai i10 • Hyundai Grand Santa Fe • Rozhovor s Jaroslavom Žídkom •

AJ TU NA VÁS ČAKÁ VÁŠ NOVÝ HYUNDAI

KARIREAL SLOVAKIA, A.S.

Galvaniho 13, 821 04 Bratislava
Telefón predaj: 02/33 00 66 51, 02/33 00 66 52
<http://hyundai.karireal.sk>

AUTOPOLIS, S.R.O.

Račianska 69, 831 02 Bratislava
Telefón predaj: 02/49 30 02 55 | <http://hyundai.autopolis.sk>

AUTOPOLIS, S.R.O.

Panónska cesta 32, 851 04 Bratislava
Telefón predaj: 02/49 30 02 33 | <http://www.autopolis.sk>

ALTERIA MOTOR, S.R.O.

Predmestská 90, 010 01 Žilina
Telefón predaj: 041/763 52 95 | <http://alteria.hyundai.sk>

A.M.PLUS, S.R.O.

Športová 323, 038 41 Košťaň nad Turcom
Telefón predaj: 043/401 12 21 | www.amplus.sk

PORTAS, S.R.O.

Zvolenská cesta 11, 974 01 Banská Bystrica
Telefón predaj: 048/470 02 55 | <http://portashyundai.sk>

PORTAS, S.R.O.

Rákoš 8818/20, 960 01 Zvolen
Telefón predaj: 045/540 26 68 | <http://portashyundai.sk>

3H AUTO, SPOL. S R.O.

Južná trieda 78, 040 01 Košice
Telefón predaj: 055/622 88 22 | E-mail: auta.hyundai@hrehor.sk

3H AUTO, SPOL. S R.O.

Moldavská cesta 28, 040 01 Košice
Telefón predaj: 055/644 53 12 | E-mail: auta.hyundai@hrehor.sk

ING. RADOSLAV POPOVIČ – RADES

Okružná 5, 071 01 Michalovce
Telefón predaj: 056/688 77 92 | <http://rades.hyundai.sk>

MOTOR-CAR PREŠOV, S.R.O.

Petrovanská 36, 080 05 Prešov
Telefón predaj: 051/773 31 39 | <http://automo.hyundai.sk>

EKOAUTO, S.R.O. BARDEJOV

Štefánikova 90, 085 01 Bardejov
Telefón predaj: 054/488 19 17 | <http://ekoauto.hyundai.sk>

MOTOR HOUSE, S.R.O.

Opatovská cesta 3, 972 01 Bojnice
Telefón predaj: 046/548 33 55 | www.motorhouse.sk

MOTOR HOUSE, S.R.O.

Okružná 79, 955 01 Topolčany-Tovarníky
Telefón predaj: 038/532 18 90 | www.motorhouse.sk

TGA, S.R.O.

Jurská cesta 6, 934 01 Levice
Telefón predaj: 036 630 98 80 | <http://tga.hyundai.sk>

AUTO MP, S.R.O.

Bratislavská 1328, 911 05 Trenčín
Telefón predaj: 032/640 20 70 | <http://automp.hyundai.sk>

M. A. P. SLOVENSKO, S.R.O.

Považská 5, 940 01 Nové Zámky
Telefón predaj: 035/642 42 61 | <http://man.hyundai.sk>

M. A. P. SLOVENSKO, S.R.O.

Povozámská cesta 4592, 945 01 Komárno
Telefón predaj: 035/778 98 15 | <http://man.hyundai.sk>

AUTOCOMODEX TRNAVA, SPOL. S R.O.

Pitrianska 1, 917 01 Trnava
Telefón predaj: 033/553 68 42 | www.autocomodex.sk

EUROMAN, S.R.O.

Priemyselná 278, 905 01 Senica
Telefón predaj: 034/651 80 82 | <http://euroman.hyundai.sk>

IDM-CAR, SPOL. S R.O.

Priemyselná 5482, 901 01 Malacky
Telefón predaj: 034/321 32 19 | <http://hyundai.idm-car.sk>

AUTONOVA, S.R.O.

Priemyselný areál Východ 3406, 058 01 Poprad
Telefón predaj: 052/773 15 49 | E-mail: autonova@autonova.sk

IMPA Dolný Kubín, S.R.O.

Janoškova 2278, 026 01 Dolný Kubín
Telefón predaj: 0800/10 20 10 | <http://impa.hyundai.sk>

IMPA Šamorín, S.R.O.

Bratislavská cesta 75, 931 01 Šamorín
Telefón predaj: 0800/10 20 10 | <http://impa.hyundai.sk>

AUTOCENTRUM PITRA, spol. s r.o.

Chrenovská 22/1659, 949 01 Pítra
Telefón predaj: 037/77 777 77 | <http://autocentrumnitra.hyundai.sk>

Attila Ondrej AUTOCENTRUM

Gemerská 563, 049 51 Rožňava
Telefón predaj: 0905 555 777 | <http://autocentrumroznavahyundai.sk>



MILÍ MOTORISTI A PRIAZNIVCI ZNAČKY HYUNDAI,

rok 2014 bol pre nás opäť veľmi rušný. Neustále napredujeme a zlepšujeme naše vozidlá, čo spôsobuje vo svete motorizmu poriadny vietor. V tomto vydaní magazínu NA CESTE sme prevetrali viacero dôležitých a nových modelov. Ponorte sa s nami do luxusného ticha jednoznačne najreprezentatívnejšej limuzíny značky, modelu *Genesis* alebo sa nechajte zvädzať pokrokovým a fenomenálne úspešným modelom *Santa Fe* a jeho grandióznou verziou *Grand*. So *Santa Fe* sme sa šli pozrieť na vianočné trhy do romantického Salzburgu, spolu s naším pretekárskym tímom sme nakukli za plentu, kde sa skrývajú prvé úspechy superrýchleho Hyundai *i20 WRC*.

Rok 2015 bude pre Hyundai a, verím, aj pre vás, majiteľov a priateľov značky, veľmi zaujímavý. Očakávame totiž nával noviniek, ktoré sú inšpirované kreativitou a odvahou. Ako prvý zavelil do útoku model *i20*. Už dnes nám reakcie odbornej

verejnosti a tiež prvých klientov, napovedali, že sa nám podarilo splniť cieľ: chceli sme vám priniesť ďalšie krásne a kvalitné auto, opäť oveľa lepšie ako predchodca. Podarilo sa. Predstavíme aj vynovené modely *i40*, *i30* a nezabudli sme ani na ohromne obľúbené *Santa Fe*.

So ctou dávame do nových áut naše skúsenosti, hrdo ukazujeme naše možnosti a s vášňou plníme vaše motoristické túžby. Tvrdíme, aby sa vaše sny stali skutočnosťou, lebo chceme, aby váš život bol veselší. Máme radi život, inšpirujeme sa ním a robíme to pre vás.

Želám vám krásne zážitky a šťastné dni s vašim vozidlom Hyundai.

Josef Jung



NA CESTE 1/2015, MAGAZÍN PRE PRIAZNIVCOV ZNAČKY HYUNDAI

Samostatne nepredajné • VYDAVATEL: Hyundai Motor Czech, s. r. o., organizačná zložka Slovakia, GALVANIHO BUSINESS CENTRUM IV, Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava, Slovakia, tel.: +421 2 3217 1100, e-mail: hyundai@hyundai.sk • ŠÉFREDAKTORKA: Marcela Divičanová (divicanova.marcela@hyundai.sk) • REDAKČNÁ RADA: Emanuel Várady, Eva Kockášová (kockasova.eva@hyundai.sk), Samuel Boskovič (boskovic.samuel@hyundai.sk) • INZERČIA: Marcela Divičanová (divicanova.marcela@hyundai.sk) • SPOLUPRACOVNÍCI: Salón krásy inVisage, Reserved, Moloko, Cube • FOTOGRAFIE: Peter Nemec, Symon Kliman, archív Hyundai, Shutterstock • VIZUÁLNA KONCEPCIA / LAYOUT: KAT Graphic Design Studio (www.katstudio.sk) • TLAC / VÁZBA: Grifis (www.grifis.sk) • NÁKLAD: 20 000 ks

6
NOVINKY

10
SVETOVÁ TRIEDA

Hyundai Genesis predstavuje ďalší míľnik v rozmáhajúcej sa, fascinujúcej histórii značky.

OBSAH

NA CESTE 1/2015

WWW.HYUNDAI.SK

16
MÁME PRE VÁS
NOVÝ SEN

Najmenší medzi luxusnými,
najluxusnejší medzi
malými — Hyundai i10.



20
STE GRAND?

Hyundai Grand Santa Fe dá vašim automobilovým snom a zážitkom grandióznu príchuť. Pripravení?

24
DOKONALEJŠÍ SVET

Predstavujeme vám dokonalejšiu verziu Hyundai ix35.

26
JEDINEČNÝ
ADRENALÍN

Možno si myslíte, že ho už poznáte. Lenže tento Veloster má poriadne svaly.

28
VODÍKOVÁ
BUDÚCNOSŤ

Hyundai ix35 Fuel Cell predstavuje najpokrokovejšiu alternatívu klasických spaľovacích motorov.

30
V BRATISLAVE
SA HYUNDAI
PREDSTAVIL
V LUXUSNOM
SVETLE

Na autosalóne v Bratislave bol Hyundai právom jedným z najobľúbenejších stánkov.



34
PRVÝ A ÚSPEŠNÝ

Hyundai i20 debutoval na tratiach rely v prestížnom seriáli FIA World Rally Championship.

36
SO ZNAČKOU
HYUNDAI
SPÁJAME NAŠU
PODNIKATEĽSKÚ
BUDÚCNOSŤ

Žilinský diler našich vozidiel nám porozprával o úspechoch nových modelov Hyundai.

38
POSKYTUJEME
STABILNE VYSOKÚ
KVALITU SLUŽIEB

Zvolenský diler nám prezradil, aké to je bojovať o klienta v regióne, kde sú dva najsilnejšie trhy nebezpečne blízko seba.

40
NOČNÝ ŽIVOT
À LA HYUNDAI

V roku 2011 sme zorganizovali akciu, ktorá sa stala tradíciou, vyvrcholením roka a podujatím, kde sa dejú nezabudnuteľné veci.

48
JAROSLAV ŽÍDEK

Hviezdny šéfkuchár fantasticky varí a na svoju prácu nedá dopustiť.

51
ROZTANCUJTE
SA S KÓREJSKÝM
POPOPOM

Gangnam style nie je jediný výstrel hudobnej scény z Kórey.

52
VÝLET ZA
MOZARTOM

Do náručia Álp sme zobrali špecialistu na zlé cesty – Hyundai Santa Fe.

56
VŠETKO NAJLEPŠIE

Pani Petre z Prievidze sme dali nový look.

58
VEĽKÝ FUTBALOVÝ
KVÍZ

Hyundai futbal pre deti.

44
TVORÍME
SLOVENSKO

Prehľad aktivít značky Hyundai na Slovensku.

Podporujeme umenie

Spoločnosť **HYUNDAI MOTOR COMPANY**, najrýchlejšie rastúci automobilový výrobca, sa stala dlhodobým partnerom Národnej galérie Veľkej Británie. **TATE** je jedna z najprestížnejších umeleckých inštitúcií na svete a Hyundai s galériou podpísali 11-ročné partnerstvo. **HYUNDAI MOTOR** pomôže realizovať podujatie **HYUNDAI COMMISSION** — novú sériu ročných inštalácií diel súčasných umelcov v ikonicknej výstavnej sieni *Turbine Hall* v Londýne od roku 2015. ¶ Spolupráca, ktorou **HYUNDAI MOTOR** a **TATE** prispievajú k celosvetovej podpore inovácií v oblasti umenia, je najdlhšou svojho druhu v histórii galérie **TATE**.



NOVINKY



NAJSILNEJŠÍ HRÁČ

Hyundai predstavil najsilnejšieho konkurenta v triede malých vozidiel, model *i20*. Zhmotňuje najdôležitejšie body filozofie značky a posúva vnímanie kvality ďalej, než je zvykom v oveľa vyšších triedach. S novým modelom *Hyundai i20* sa nemusíte obmedzovať. Už v základnej výbave za skvelých 8990 € je kompletná plejáda bezpečnostných prvkov, ale napríklad aj klimatizácia. Automobilka má s modelom veľké plány a *i20*, zdá sa, ich splní do poslednej bodky. Má krásny dizajn, je najpriestrannejší v triede, kvalitou spracovania exteriéru a interiéru prevyšuje konkurenciu aj oveľa drahších značiek a dostanete ho s neprekonateľnými benefitmi: s výhodným financovaním, havarijným poistením za polovicu a so samozrejmosťou, ktorá je hrdou výsadou značky Hyundai, s 5-ročnou zárukou bez obmedzenia počtu najazdených kilometrov.

„Netajíme sa tým, že s *i20* sa chceme stať lídrami v segmente. Tomuto cieľu sme prispôbobi všetko. Nadčasový dizajn, technické parametre, jazdné vlastnosti, cenu, ale hlavne kvalitu. Dovolím si tvrdiť, že s týmto modelom sa nám podarilo výrazne sa odlíšiť od všetkých konkurentov v rovnakom segmente,“ uviedol **Martin Saitz**, generálny riaditeľ **HYUNDAI SLOVENSKO**. Pre milovníkov športovo ladených áut má Hyundai jedno krásne prekvapenie: dynamickú a príznačnú trojverziu modelu *i20* s označením *Coupe*.



Hyundai i40 48V Hybrid



EKOLÓGIA NA DENNOM PROGRAME

Na autosalóne v Paríži spoločnosť **HYUNDAI MOTOR** predstavila najmodernejšie technológie pohonu znižujúce spotrebu paliva a demonštrovala svoju pozíciu lídra v oblasti technológie pohonu palivovým článkom na vodík. Hyundai ukázal dva nové úsporné benzínové motory s objemom 1,0 a 1,4 litra s priamym vstrekaním paliva prepĺňané turbokompresorom (T-GDI). Manažérsky model *i40* získal aj hybridnú verziu. Základom štúdie *i40 48V Hybrid* je turbodiesel 1,7 litra, ktorý má vďaka inovatívnym elektrickým komponentom s napätím 48 V o 15 % vyšší výkon a súčasne o 20 % nižšie emisie CO₂. Celkový výkon hybridného ústrojenstva je 114 kW (155 k) a maximálny krútiaci moment 360 Nm. Hybridná technológia s napätím 48 V je cenovo prístupná, má kompaktné rozmery a nízku hmotnosť (iba 46 kg), dá sa ľahko aplikovať na súčasných motoroch, čím má veľký potenciál pre budúce sériové modely Hyundai. V Paríži bol predstavený aj obľúbený model *i30*, tentoraz vo verzii spaľujúcej stlačený zemný plyn (CNG). Motor na CNG v kombinácii s novou prevodovkou má hodnotu emisií CO₂ iba 87 g/km a dosahuje výkon 86 kW (117 k) a maximálny krútiaci moment 206 Nm v pásme otáčok od 1500 min⁻¹ do 3500 min⁻¹.

Okrem nových motorov Hyundai v Paríži vystavil aj najmodernejšie automobily zo svojho priekopníckeho programu palivového článku. Jedným z nich je prvý sériovo vyrábaný automobil poháňaný palivovým článkom na vodík — *ix35 Fuel Cell*. Druhým je štúdia Hyundai *Intrado*, ktorá predstavuje víziu plnenia požiadaviek mobility budúcnosti.

Hyundai novinkami potvrdzuje svoje novátorské snahy a silnú pozíciu vo vývoji nových technológií.

Hyundai zdvíha životnú úroveň v Európe

Analýza poprednej európskej ekonomickej poradenskej spoločnosti **LONDON ECONOMICS** nezávisle potvrdila rastúci prínos spoločnosti **HYUNDAI MOTOR** pre európsku ekonomiku. Podľa analýzy európska prezencia značky Hyundai zabezpečuje vyše 152 000 pracovných miest. Tento počet vzrástol takmer o 18 % oproti roku 2011. Vráťane ciel a daní Hyundai zaplatil vládám európskych štátov v roku 2012 celkovo 1,3 milióna €. Objem zaplatených daní vzrástol o 38 % oproti roku 2011 a predstavuje významnú podporu národných ekonomík. Aktualizovaná analýza okrem toho uvádza, že Hyundai priamo prispel k tvorbe pridanej hodnoty v celkovom objeme 2,3 miliardy € v oblasti výroby, dodávok, výskumu, vývoja, predaja a distribúcie. Táto pridaná hodnota vytvára ďalšie výnosy v objeme 7 miliárd a ďalších 115 000 pracovných miest v regióne.

Genesis je najbezpečnejšie auto v histórii

Hyundai *Genesis* získal najvyššie hodnotenie 5 hviezdí od **ANCAP** (Australasian New Car Assessment Program). V celkovom zúčtovaní si zaknihoval 36,88 bodu z 37 možných, čo predstavuje rekord v 21-ročnej histórii bezpečnostných testov **ANCAP**. Hyundai *Genesis* získal uznanie za bohaté štandardné bezpečnostné vybavenie vrátane systému na automatické núdzové brzdenie **AUTOMATIC EMERGENCY BRAKING (AEB)**. Štandardné bezpečnostné prvky modelu *Genesis* zahŕňajú: 9 airbagov, systém napínacích bezpečnostných pásov **PRE-SAFE**, asistenčný systém na udržiavanie v jazdnom pruhu **LANE DEPARTURE WARNING** a radarový tempomat **ADAPTIVE CRUISE CONTROL**. Hyundai *Genesis* novej gene-



rácie v tomto roku už získal aj najvyššie ocenenie v USA od **INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY (IIHS)** — 2014 **TOP SAFETY PICK+**. Výsledok 5 hviezdíček **ANCAP** predstavuje maximálnu ochranu posádky a chodcov v zmysle aktuálne platnej metodiky. Náročný program bezpečnostných testov zahŕňa čelný náraz s čiastočným prekrytím pri rýchlosti 64 km/h, bočný náraz pri rýchlosti 50 km/h, bočný náraz na stĺp pri rýchlosti 29 km/h, simulovaný náraz zozadu pri rýchlosti 32 km/h a kolíziu s chodcom pri rýchlosti 40 km/h. Celkový výsledok pri modeli Hyundai *Genesis* 36,88 bodu sa skladá z hodnotenia čelného nárazu 15,88 bodu zo 16 možných a hodnotenia ochrany pri bočnom náraze 16 bodov zo 16 možných. Okrem toho Hyundai *Genesis* získal 2 body z 2 možných pri teste bočného nárazu na stĺp a hodnotenie ochrany posádky pri náraze zozadu „dobrý“.

AUTO NA LPG BEZ ŤAŽKOSTÍ

Túžite mať vozidlo na LPG, ale báli ste sa neosvedčených prerábok? Hyundai má pre vás fantastickú ponuku. Pohon LPG nájdete v modeloch *i10*, *ix20* a *i30*. Vozidlá majú upravený motor už z výroby a je prispôsobený na spaľovanie LPG. Všetky komponenty, ktoré sú náchylné na poškodenie pri dlhodobom jazdení na palivo LPG, prešli špeciálnou úpravou. Týka sa to najmä ventilov, sediel ventilov, tesnení ventilov, piestov, piestnych krúžkov a iných. Kúpou už upraveného vozidla nestratíte exkluzívnu 5-ročnú záruku bez obmedzenia najazdených kilometrov, navyše získate 5 rokov záruky aj na celý systém LPG. Súčasťou ponuky je rozšírená asistenčná služba — v prípade poruchy a nepojazdnosti bude vaše vozidlo bezplatne odtiahnuté do najbližšieho autorizovaného servisu v rámci celej Európy.



Priestor, kvalita spracovania a robustnosť sú silnými argumentmi pre flotilových klientov.



VYROBENÝ PRE EURÓPSKÝCH PODNIKATEĽOV

Hyundai odhalil nový ľahký úžitkový automobil navrhnutý a vyvinutý špeciálne pre európsky trh. Model *H350* je založený na flexibilnej platforme, ktorá môže podporovať tri karosérie — nákladné vozidlo, osobný autobus a nákladný valník. Dizajn nového automobilu je efektívny, praktický a zároveň vizuálne atraktívny pre zákazníkov. S odvolaním na svoje náprotivky v osobných automobiloch *H350* ponúka hexagonálny gril integrovaný do predného nárazníka, lemovaný štýlovými svetlometmi, doplnenými o LED denné svetlá, ktoré sa zaobľujú okolo prednej časti vozidla. Bočné lišty sa tiahnu pozdĺž celého vozidla, rozdeľujú panely vanu a začleňujú praktické posuvné bočné dvere. *H350* disponuje prvotriednou kabinou a nákladnou skladovacou kapacitou až 1,4 tony užitočného nákladu a 2,5 tony ťahaného brzdeného prívesu.



Hyundai Intrado je nositeľom nových vízií o mobilite.

HYUNDAI INTRADO SA KONCENTRUJE NA OBOHATENIE ŽIVOTA

Štúdia *Intrado* zhmotňuje vízu o mobilite budúcnosti. *Intrado* je viac ako iba dizajnová štúdia, pretože demonštruje vieru značky Hyundai, že vyspelé automobilové technológie a inteligentná konštrukcia automobilov sa dajú kombinovať tak, aby efektívne zapadali do životného štýlu vodiča a spolujazdcov. *Intrado* umožňuje intuitívnu interakciu a dokáže sa v širokej miere adaptovať podľa meniacich sa potrieb aktívneho životného štýlu. Exteriér štúdie *Intrado* prezentuje progresívnu interpretáciu tradičných výrazových prostriedkov dizajnu značky Hyundai FLUIDIC SCULPTURE. Charakteristický tvar karosérie vozidla je maximálne podriadený aerodynamike; neobsahuje nijaké zbytočné ozdoby a dekoračné prvky. Panely karosérie sú vyrobené zo špeciálnej, zvlášť ľahkej ocele dodávanej oceliarňou HYUNDAI MOTOR. Interiér štúdie *Intrado* definuje koncentrácia na využiteľnosť a adaptabilitu. Upúta použitím vyspelých materiálov a radikálnou konštrukciou, ktorá mu dodáva nádych funkčnej krásy, akou sa zvyčajne vyznačujú horské bicykle high-end.



Hyundai i10 s vysokou zostatkovou hodnotou

Analýzy vykonané piatimi poprednými európskymi automobilovými poradenskými spoločnosťami predpovedajú, že Hyundai *i10* novej generácie si zachová väčšiu zostatkovú hodnotu ako jeho predchodca. Bude dokonca väčšia ako zostatková hodnota jeho hlavných konkurentov.

Najväčší showroom Hyundai má viac ako 4 000 m²

Hyundai otvoril blízko frankfurtskej centrály v Nemecku najväčší showroom v Európe. Inovatívne využitý priestor a technológie poskytujú zákazníkom zážitok na dvojpodlažnej predajnej ploche 2 466 m². Ďalších 2 000 m² je určených na servis. Nový showroom sa stal nositeľom nových štandardov dizajnu a korporátnej identity a je jedným z 200 európskych predajní, ktoré boli prispôbené novým podmienkam ešte v roku 2014. Showroom patrí novému partnerovi DELTA AUTOMOBILE. „Nový dizajn, ktorý podčiarkuje úsilie HYUNDAI MOTOR dosahovať vyššiu úroveň spokojnosti zákazníkov a stať sa najobľúbenejšou automobilovou značkou, dáva predajnému stánku celkom nový rozmer a prekra-



čuje filozofiu tradičných showroomov. Kombinuje otvorený priestor, moderné zariadenie a najmodernejšie technológie. Jedným z hlavných cieľov je, aby poskytol zákazníkom nový zážitok. Byung Kwon Rhim, prezident HYUNDAI MOTOR EUROPE, povedal: „Naši zákazníci sú stredobodom nášho úsilia, takže náš nový dizajn showroomu bol vytvorený okolo nich. Poskytuje priestor na predaj a na popredajné služby, pričom k tomu pridáva novú dimenziu — nefalšovaný zážitok zo značky Hyundai.“ Koncept dizajnu EMOTION PARK, inšpirovaný emóciami zákazníkov, pohybom vozidiel a prírodou sa vyznačuje teplými bronzovými tónmi exteriéru kombinovanými s prirodzeným svetlom zaplavujúcim interiér, čím sa vytvára svetlé, vzdušné a sofistikované prostredie. Do roku 2018 bude mať nový dizajn všetkých 6 000 predajní Hyundai na celom svete.

Dizajn v centre pozornosti

Hyundai zaujal svojím dizajnom už množstvo spokojných zákazníkov a získal tiež viacero cien. Najnovšie si zaknihoval aj prestížne ocenenie za dizajn na slávostnej ceremónii IF DESIGN AWARDS 2014, ktorá sa konala v nemeckom Mníchove. Hlavným bodom pozornosti na ceremónii sa stal Hyundai Genesis novej generácie a odniesol si cenu IF PRODUCT DESIGN AWARD 2014 v kategórii dizajn dopravných prostriedkov / špeciálne vozidlá.



Svetová trieda

Hyundai GENESIS predstavuje ďalší míľnik v rozmáhajúcej sa, fascinujúcej histórii značky. Do triedy luxusných limuzín prináša svieži vietor a výnimočný pohľad na tvorbu vozidiel a zreteľne ukazuje, kadiaľ vedie budúcnosť.

Ste pripravení na celkom nový zážitok? Toto je príbeh, ktorý píše Hyundai tým najvyberanejším atramentom a exkluzívne zvoleným písmom. Toto je svet PREMIUM podľa Hyundai. Nový Hyundai Genesis poskytuje svojmu majiteľovi kvalitu PREMIUM, ktoré demonštrujú celú šírku našich konštruktérskych a technologických schopností. Využíva množstvo technológií uplatnených po prvý raz na svete alebo po prvý raz u značky Hyundai. Tým prezentuje možnosti a pokračujúce úsilie značky ponúkať zákazníkom vysoko kvalitné automobily, ktoré prekonávajú ich očakávania, v čoraz väčšom množstve a v širšom spektre segmentov. Fascinujúci prístup k výrobe vozidiel, k ich tvorbe, filozofii a ku kvalite zhotovenia reprezentujú všetky modely naprieč celým portfóliom značky. Genesis však celé úsilie upevnené skúsenosťami a odhodlaním byť najlepší zhmotnil do nádherného technologického skvostu. Zabudnite, že poznáte výnimočnosť — Genesis je výnimočný. ➔



Počujete to ticho? Luxus v podaní Hyundai musíte zažiť na vlastnej koži.



Ovládanie v stredovej opierke v zadnom rade je dôležitou súčasťou komfortu.



Reprezentatívna limuzína poskytuje pohodlie vpredu aj vzadu.



PRE VÝNIMOČNÝCH

Hyundai Genesis prišiel loviť do vôd, v ktorých plávajú zabehnuté ryby. Drazosť automobilky a technologická vyspelosť konštruktérov si však právom môžu nárokovať tých najrozmaznanejších a najnáročnejších klientov. Limuzína prémiového segmentu vyššej strednej triedy s prvkami high-tech jasne demonštruje schopnosti značky Hyundai v rozličných kľúčových oblastiach, ako sú technológia, dizajn, komfort a pôžitok z jazdy. Hyundai predáva nový model Genesis v Európe v obmedzenom počte v jedinej, luxusne vybavenej verzii poskytujúcej vysokú úroveň komfortu a príjemnú pohodu v kabíne.

Vlajková loď Hyundai predstavuje smer, ktorým sa budú uberať produkty a samotná značka. Kým nový Genesis má zvyšovať dôveru v značku Hyundai v Európe, úroveň remeselného spracovania a kvalita materiálov použitých v limuzíne sa čoraz viac uplatňujú v celej modelovej ponuke značky Hyundai.

NEPREKONATELNÝ DIZAJN

Budete okolo neho chodiť čoraz radšej. Vždy keď sa ráno vyberiete prebudiť v ňom ukrytý luxus, očarí vás. Áno, takto vyzerá skutočná radosť z každého začatého dňa. Bude vám ľúto, keď ráno nebude príležitosť ísť sa odviezť tým najlepším, čo ste kedy šoférovali. Vonkajší vzhľad novej limuzíny Genesis definujú elegantné proporcie a čisté línie,

predstavuje najnovšiu interpretáciu úspešnej dizajновой filozofie FLUIDIC SCULPTURE značky Hyundai. Strohé detaily dodávajú karosérii nádych nadsťasovej elegancie.

ZAVRITE DVERE, ZAŽIJETE RAJ

Počujete to ticho? Opantávajúci luxus, vôňa, z ktorej sa vám nebude chcieť vymaniť, a vzdušnosť, ktorá vám dá pocit

KVALITNÉ MATERIÁLY S PRECÍZNYM REMESELNÝM SPRACOVANÍM VYTVÁRAJÚ PRE POSÁDKU LUXUSNÉ PROSTREDIE A VYNIKAJÚCI KOMFORT.

ktoré reflektujú jej prirodzený postoj a vysokú jazdnú dynamiku. Dlhá kapota motora a krátke veko batožinového priestoru zvýrazňujú dlhý rázvor limuzíny. Krátke previsy signalizujú suverénne jazdné vlastnosti. Dizajn automobilu

neobmedzenej slobody. Genesis dáva zažitým vnemom nové rozmery. Veľkorysá kabína posádky poskytuje pasažierom v automobiloch značky Hyundai v Európe doteraz bezprecedentný priestor a komfort. Kvalitné materiály, obklady

z pravého dreva, z kože či z hliníka s precíznym remeselným spracovaním vytvárajú luxusné prostredie podporené modernou architektúrou interiéru, ktoré za každých podmienok poskytuje posádke vynikajúci komfort.

Predné sedadlá optimalizujú polohu vodiča a spolujazdca vďaka nastaviteľným bočným oporným častiam sedadla vodiča, nastaviteľnej dĺžke sedadla, lepšiemu čalúneniu a podporným prvkom.

BUSINESS CLASS

Idete robiť významný obchod alebo len bežný biznis? Na miesto stretnutia prídete odpočinutí a vo veľkom štýle. Sedadlo vodiča má rozšírenú funkčnosť pneumatickým nastavovaním bočných oporných častí. Sedadlá nového modelu Genesis sa dajú nastaviť rýchlejšie ako sedadlá konkurenčných modelov — s celkovým časom pod 8 sekúnd.

Automatická klimatizácia nového modelu Genesis sa dá ľahko ovládať. Sensory monitorujú teplotu, vlhkosť

a obsah CO₂ v kabíne, regulačná elektronika okrem konštantnej teploty udržiava aj optimálnu viditeľnosť automatickým osušovaním zahmleného predného okna v prípade potreby. Trojzónová koncepcia umožňuje individuálne nastaviť teplotu pre vodiča, spolujazdca v zadnej časti kabíny. Elektrické priťahovače dverí uľahčujú zatváranie bočných dverí kabíny. Aj systém otvárania batožinového priestoru bez kľúča SMART TRUNK SYSTEM bol konštruovaný tak, aby poskytoval väčšie pohodlie oproti iným systémom. Zvyčajne tento systém využíva senzor pohybu nohy pod zadným nárazníkom. Špecialisti Hyundai na ergonómiu považujú tento systém za nepohodlný, ak vodič nesie v obidvoch rukách náklad, ktorý chce naložiť do batožinového priestoru. Preto bol SMART TRUNK SYSTEM pre novú limuzínu Genesis skonštruovaný tak, aby sa veko batožinového priestoru automaticky otvorilo, keď systém zaregistruje elektronický kľúč vo vrecku alebo v peňaženke vodiča v blízkosti zadnej časti vozidla dlhšie ako 3 sekundy.

KOMPLEXNÉ RIEŠENIA

Tímy dizajnérov a konštruktérov Hyundai pracovali v tesnej súčinnosti, aby optimálne integrovali celé portfólio najmodernejších prvkov vybavenia. Všetky ovládacie prvky sa dajú inštinktívne nájsť a intuitívne používať. Logické usporiadanie a vysoko kvalitné materiály ovládacích prvkov umocňujú pôžitok z jednoduchého ovládania.

EVOLÚCIA DOKONALOSTI

„Naším cieľom bolo vytvoriť nový Genesis tak, aby poskytoval pôžitok z jazdy a emocionálne uspokojenie majiteľa.“ — Yeon Ju Song, konštruktér elektronických systémov, HYUNDAI MOTOR COMPANY

Genesis je najväčší, najlepšie vybavený a technologicky najvyspelejší model Hyundai, aký sa kedy predával v Európe, a plne zodpovedá prísľubu značky poskytovať celkovú hodnotu prekonávajúcu očakávania. x



Pokroková technológia je nevyhnutná pre udržanie tempa so súčasnými požiadavkami. Hyundai hrdo stojí v popredí a nasleduje trendy.



Kvalitná hudba k luxusu, samozrejme, patrí.



NA CESTE 1/2015

INFOTAINMENT

Súčasťou štandardného vybavenia novej limuzíny Genesis je aj špeciálne vyladený systém priestorového ozvučenia LEXICON® DISCRETE LOGIC 7, ktorý zabezpečuje na všetkých miestach kabíny výnimočne kvalitnú reprodukciu hudby. Digitálny akustický procesor LOGIC 7 dokáže generovať priestorové ozvučenie vo formáte 7.1 aj z bežného stereofónneho signálu rádia a CD alebo z priestorového zvuku vo formáte 5.1 z DVD. Digitálny 12-kanálový zosilňovač s celkovým výkonom 900 W napája sústavu 17 reproduktorov vrátane subwoofera v kabíne. Tento systém zaručuje kvalitu reprodukcie s výkonom a s čistotou, ktorá dokáže uspokojiť aj náročných audiofilov. Pasažieri v zadnej časti kabíny majú k dispozícii vlastný multimediálny systém so samostatnými ovládacími prvkami.



HNACIE ÚSTROJENSTVO

Genesis je poháňaný výkonným benzínovým motorom V6 GDI s objemom 3,8 litra. Vysoký výkon a krútiaci moment sú v harmónii so špičkovou 8-stupňovou automatickou prevodovkou.

PODVOZOK

K vysokej miere aktívnej bezpečnosti a k pôžitku z jazdy prispieva systém pohonu všetkých kolies Hyundai HTRAC v kombinácii so sofistikovanou viacprvkovou prednou a zadnou nápravou. HTRAC pracuje v niekoľkých režimoch a je založený na aktívnom, variabilnom, elektronicky kontrolovanom rozdeľovaní krútiaceho momentu medzi prednú a zadnú nápravu. Extrémne testy prebiehali na okruhu a systém je vybudovaný podľa štandardov FIA Formuly 1.



Agregát 3.8 V6 GDI je tichý a zároveň charizmatický spoločník. Na palube Genesisu si budete jeho služby pochvaľovať.



Bezpečnosť je priorita. Genesis pokojne nahradí aj vášho osobného strážcu.



V detailoch sa skrýva krása celku.

RADAROVÝ TEMPOMAT

Adaptívny tempomat SCC (SMART CRUISE CONTROL) s funkciou automatického zastavenia a opätovného rozjazdu spríjemňuje pomalú jazdu v hustej premávke alebo v dopravnej zápche. Pomocou radarového senzora v maske chladiča systém SCC umožňuje limuzíne Genesis udržiavať bezpečný konštantný odstup od vozidla idúceho vpredu v rozličných premávkových podmienkach. Systém zaregistruje aj stojace vozidlá vpredu a v prípade potreby aktivuje automatické núdzové brzdenie AEB (AUTONOMOUS EMERGENCY BRAKING).

DISPLEJ HEAD-UP

HEAD-UP DISPLAY (HUD), prevzatý z leteckej technológie, premietá virtuálny obraz na predné sklo a umožňuje vodičovi vnímať dôležité informácie bez odpútania pohľadu od premávky pred sebou. Systém využíva širokouhlú projekciu, virtuálny obraz údajov vodič vníma v priestore približne dva metre pred vozidlom. Okrem údajov o rýchlosti vozidla možno na predné sklo premietiť grafické symboly navigácie, informácie audiosystému, informácie o aktuálnej povolenej rýchlosti a statusové informácie asistenčných systémov vozidla.

PARKOVACÍ ASISTENT + 360 ° KAMERA

Zaparkovať s Genesisom je hračka. Je vybavený asistenčným parkovacím systémom s ôsmimi ultrazvukovými senzorami umiestnenými po štyroch v prednom a zadnom nárazníku. Výhľad a orientáciu v priestore zlepšuje priestorový kamerový systém AROUND VIEW MONITOR, ktorý využíva štyri miniatúrne kamery na zobrazenie priestoru okolo vozidla v okruhu 360 °.



Spracovanie interiéru, výbava a priestor, aký inde nenájdete.

**ÚLOHA NOVÉHO
MODELU HYUNDAI
JE JASNÁ. PREKONAŤ
VŠETKY OČAKÁVANIA
KLIENTOV, KTORÍ
SA PRE NOVÚ i10
ROZHODNÚ.**



Máme pre vás nový sen

**Najmenší medzi luxusnými, najluxusnejší
medzi malými. **HYUNDAI i10** prináša
nový pohľad na mobilitu. Sadnite si,
prevezieme vás v tom najdokonalejšom, čo
segment minivozidiel ponúka. A závidia
mu aj oveľa väčší konkurenti.**

Kto vám povedal, že miniauto-
mobil so sebou prináša rad ne-
príjemných kompromisov? Kla-
mal. S modelom *i10* predsa netreba robiť
žiadne ústupky. Je totiž dlhší, širší, niž-
ší a s najväčším vnútorným priestorom
v triede.



ÚSPEŠNÁ MINULOSŤ

Hyundai Motor novým modelom nadvä-
zuje na úspech, ktorý dosiahla v segmen-
te najmenších vozidiel (segment A) pred-
chádzajúca verzia *i10*. Nová generácia je
navrhnutá, skonštruovaná a vyrábaná

v Európe. Dizajnéri jej dali do vienka mla-
distvý dizajn, konštruktéri jej vyrobili vy-
soko kvalitný interiér a úroveň vybavenia
aj bezpečnostné prvky sú typické pre vo-
zidlá o triedu vyššie. Úloha nového mo-
delu Hyundai je jasná. Prekonať všetky
očakávania klientov, ktorí sa pre novú
i10 rozhodnú.



ROZMERY KRÁĽA NAJMENŠÍCH

S dĺžkou 3 665 milimetrov je Hyundai
i10 novej generácie o 80 mm dlhší ako
jeho predchodca a patrí k najdlhším

automobilom v segmente. Popritom sa
najmenší model Hyundai v rámci gene-
račnej obmeny zmenil z najužšieho mo-
delu segmentu A na najširší. Vonkajšia
šírka karosérie 1660 mm je oproti pred-
chodcovi väčšia o 65 mm. O 40 mm
znížená výška, ktorá teraz dosahuje
1500 mm, vytvára atletický postoj vo-
zidla na ceste. Podporujú ho aj uhlade-
né proporcie telesa karosérie zvýraznené
ostrou bočnou líniou a klinovitými boč-
nými ochrannými lištami.

Za číslami sa však skrýva podstata. Nová
generácia modelu *i10* má jednu z naj-
praktickejších a najpriestrannejších ➔



HYUNDAI i10 ZÍSKAL PRESTÍŽNE OCENENIA

Hyundai i10 novej generácie ocenila porota ankety AUTOBEST zložená z profesionálnych automobilových novinárov. Vo svojom verdikte opísala i10 ako priestranný automobil vysokej kvality. Hyundai i10 sa stal už druhým modelom značky Hyundai poctený titulom v uplynulých troch rokoch. V roku 2012 titul AUTOBEST získal Hyundai Elantra. K celému radu ocenení sa koncom februára priradila aj cena od čitateľov najčítanejšieho motoristického časopisu na Slovensku Auto magazín Award 2014.

Tretia generácia dala v triede latku poriadne vysoko.

ROZHÝBTE SVOJ SVET

Pre autá A segmentu sú typické maloobjemové agregáty. Tie však nemusia byť len podvyživené motory z okraja záujmu automobilky. Motory s objemom 1,0 a 1,2 litra patria do populárneho konštrukčného radu „Kappa“ značky Hyundai. A rovnako ako ostatné agregáty značky patria k špičke vo svojich kategóriách.

Základný trojvalcový motor s objemom presne 998 cm³ dosahuje výkon 48,5 kW (66 k) pri otáčkach 5500 za minútu, čo je o 700 otáčok za minútu skôr ako pri prvej generácii i10. Maximálny krútiaci moment 94 Nm motor dosahuje pri 3500 otáčkach za minútu. Tento agregát sa dá objednať priamo z výroby adaptovaný na pohon skvapalneným ropným plynom LPG. Modifikovaný motor má iba nepatrne odlišné výkonové parametre – dosahuje výkon 49 kW (67 k) a maximálny krútiaci moment 90 Nm.

Našli ste svoj nový sen? Je to jednoduché, prídte a vyskúšajte, aké je riadiť modernú budúcnosť, ktorá prekročila všetky predsudky. Áno, váš nový Hyundai i10 má aj systém monitorovania tlaku v pneumatikách, keby ste sa pýtali. Zatvorte ústa, toto je skutočnosť, toto je Hyundai. x



**NAŠLI STE SVOJ NOVÝ SEN? JE TO
JEDNODUCHÉ, PRÍDTE A VYSKÚŠAJTE,
AKÉ JE RIADIŤ MODERNÚ BUDÚCNOSŤ.**



kabín v segmente. Vyskúšajte to. Do batožinového priestoru sa zmestí 252 litrov a pri sklopení zadných sedadiel až dych vyrážajúcich 1046 litrov. A k tomu všetkému sa nemusíte báť zobrať viac, nie iba spolujazdca dopredu. Posadzte dovnútra k sebe ďalších troch, vzadu je miesta luxusne veľa.

NEUVERÍTE, AK TO NEVYSKÚŠATE

Len si sadnite, toto vás dostane. Palubná doska je spracovaná príkladne. Dotknite sa jej, vaše auto sa bude od hanby červenat'. Dobré sa prizrite detailom aj prvkom výbavy. Naozaj potrebujete väčšie

auto, ak sa chcete cítiť bezpečne? Pôsobivé štandardné vybavenie prvkami pasívnej bezpečnosti modelu Hyundai i10 novej generácie zahŕňa 6 airbagov – dva čelné airbagy, dva bočné airbagy vpredu a dva bočné závesové airbagy. Táto zostava zabezpečuje všetkým členom posádky optimálnu ochranu pri nehode. K štandardným prvkom vybavenia patrí aj indikácia zapnutia bezpečnostných pásov na všetkých sedadlách a automatické centrálné zamykanie vozidla pri rozjazde.

A ste naozaj presvedčení, že ak chcete luxusnejší interiér, miniautomobil to nedokáže splniť? K luxusným prvkom vybavenia patria napríklad tempomat s obmedzovačom rýchlosti a s ovládaním na multifunkčnom volante, vyhrievaný volant, vyhrievané predné sedadlá, asistenčný systém na rozjazd do svahu (hill assist control), elektronický kľúč Smart key na odomykanie bez kľúča v kombinácii s tlačidlom na štartovanie/vypínanie motora, denné svetlá so svietiacimi LED diódami, ako aj plnoautomatická klimatizácia.





Ste Grand?

Zvonku vyzerá Grand Santa Fe majestátne a hrdó.

**Hyundai
GRAND
SANTA FE
dá vašim
automobilovým
snom a zážitkom
grandióznu
príchuť.
Pripravení?**

So Santa Fe sa dá ísť aj na koniec sveta. Ísť za priateľmi a skákať padákom, surfovať, skúmať neprebádané časti lesa, túlať sa bezpečne po nebezpečných cestách a byť pritom v objatí vzdušného interiéru, v ktorom sa budete vždy cítiť ako doma. Teraz to všetko môžete mať aj Grand s nezabudnuteľným dotykom sveta Premium.



VIAC SANTA FE

Už sa nemusíte pozerieť na prémiový segmente cez prsty. Hyundai Grand Santa Fe vás tam zavezie a budete hrdí na to, že máte Hyundai. Model Grand Santa Fe využíva výrazové prostriedky dizajnu Storm Edge značky Hyundai. Dizajn evokuje výrazné a dynamické obrazy vznikajúce

v prírode, keď sa schýľuje k búrke. Hyundai Grand Santa Fe bol od samého začiatku vyvíjaný spoločne so štandardnou verziou, čo umožnilo dizajnérom vytvoriť koherentný tvar s výraznou rodinnou príslušnosťou.

Napriek tomu sú obe verzie od seba odlišiteľné. Na prednej časti karosérie má Grand Santa Fe zmenenú masku chladiča, ktorú lemuje reštylizované reflektory do hmly a výraznejšie modelovaný nárazník. Pri pohľade z boku vidno, že zadné dvere sú výrazne dlhšie, aby umožnili prístup k tretiemu radu sedadiel. Nový, dlhší panel strechy akcentuje prepravnú kapacitu vozidla. Tretie bočné okná bezprostredne kopírujú kontúru zadných stĺpikov karosérie. Hyundai Grand Santa Fe je vyšší (+10 mm), širší (+5 mm), ➔



Nech sa pozriete na auto z ktorejkoľvek strany, vždy je hodné vašej pozornosti.



dlhší (+ 225 mm) a má dlhší rázvor (+100 mm) oproti základnému modelu, pričom si naďalej zachováva dynamický a sofistikovaný štýl modelu *Santa Fe*.

Predĺžený rázvor *Grand Santa Fe* poskytuje väčší priestor na sedadlách v druhom a treťom rade. Aj keď vás bude sedem, budete sa vieť komfortne. Na sedadlách v druhom a treťom rade majú spolujazdci väčší priestor na nohy, väčšia je aj vnútorná výška kabíny. V druhom rade sedadiel je vnútorná výška väčšia o 10 mm a priestor na nohy je dlhší o 50 mm. V treťom rade sedadiel je vnútorná výška väčšia o 33 mm a priestor na nohy dlhší o 35 mm.

Pri vývoji sa konštruktéri zamerali na komplexné úžitkové a praktické vlastnosti. Preto je objem batožinového priestoru pri sklopených sedadlách v treťom rade

až 634 litrov, čo predstavuje najväčšiu hodnotu v triede. Oproti modelu *Santa Fe* novej generácie je objem batožinového priestoru väčší o 49 litrov.

UŽ NEBUDETE POTREBOVAŤ PREHRÁVAŤ DEŤOM FILMY. BUDÚ MAŤ SVOJ VLASTNÝ VÝHLAD NA HVIEZDY.

ZNÁME A KVALITNÉ

Pohonné ústrojenstvo je v ponuke značky známe. Predstavuje spoľahlivé a výkonné srdce vozidla. Na pohon slúži energický turbodiesel 2.2 CRDi VGT s výkonom 145 kW (197 k), štandardne kombinovaný so 6-stupňovou automatickou prevodovkou. Do Európy je vozidlo dodávané

so systémom HYUNDAI ACTIVE ECO uľahčujúcim úspornú jazdu – *Grand Santa Fe* má kombinované emisie CO₂ iba 192 g/km.

Aj veľké a luxusné SUV je vybavené najmodernejšou technológiou z dielne Hyundai. Súčasťou štandardného modelu *Grand Santa Fe* je posilňovač riadenia HYUNDAI FLEX STEER umožňujúci prepínať tri režimy – *normal*, *sport* alebo *comfort*.

DETI HO BUDÚ MILOVAŤ

Pri pohľade na strop vás očarí jednodielne panoramatické strešné okno bez strednej priečky, ktoré zaberá prakticky celú plochu strechy a zaplavuje kabínu prirodzeným svetlom. Už nebudete potrebovať prehrávať deťom filmy. Budú mať svoj vlastný výhľad na hviezdy.

UŽÍVAJTE SI POBYT V GRAND ŠTÝLE

Na výlet sa vám pôjde úžasne, bez kompromisov a spokojne aj so susedmi. Do *Grand Santa Fe* pohodlne usadíte sedem pasažierov, k tomu veľa batožiny a cestu vám bude spríjemňovať komfort v tejto triede vozidiel nevídaný. x





Dokonalejší svet

Hyundai ix35 vo svojej prvej generácii rozvíril stojaté vody SUV. Svojím dizajnom a jazdnými schopnosťami deklasoval konkurenciu. Predstavujeme vám jeho dokonalejšiu verziu.

Automobilky ešte prednedávnom ponúkali len obyčajné SUV, ktoré mali splniť požiadavky aktívne prežitého voľného času a sklbiť ich s úžitkovou hodnotou. Potom však prišiel Hyundai ix35, prekvapil výnimočným a nevšedným dizajnom, pokrokovou technológiou a exkluzívnou zárukou. Hneď od začiatku sa stal predajným trhákom. Konkurentom ukázal svoje imidžové zadné svetlá, predbehol ich vo všetkých smeroch. Hyundai tento rok posunul ix35 o niečo ďalej.

PRE DYNAMICKÉ NÁPADY

Jednou z najdôležitejších zmien je nahradenie doterajšieho benzínového motora s objemom 2,0 litra novým, zvlášť účinným benzínovým motorom 2.0 GDI s priamym vstrekovaním paliva. Nový motor, vyvinutý v európskom výskumnom a vývojovom centre Hyundai v nemeckom Rüsselsheime, dosahuje väčší výkon 122 kW (166 k) a väčší maximálny krútiaci moment 205 Nm. Vďaka tomu môžete vychutnávať ešte lepšiu dynamiku. Nový Hyundai ix35 s pohonom predných kolies, vybavený týmto motorom a 6-stupňovou manuálnou prevodovkou, akcelaruje z 0 na 100 km/h za 10,4 sekundy a dosahuje maximálnu rýchlosť 196 km/h. K dispozícii bude s pohonom 4 × 4 aj 4 × 2 či už s manuálnou alebo automatickou prevodovkou (obe sú 6-stupňové).

Aby ste každý deň stíhali držať krok so svojimi nápadmi, v ponuke ix35 naďalej ostávajú už vyskúšané a tradične spoľahlivé agregáty. Turbodiesely s objemom 2,0 litra a s výkonom 100 kW (136 k) alebo 135 kW (184 k) dostali nízkotlakový systém recirkulácie výfukových plynov LP-EGR prispievajúci k zvýšeniu účinnosti. Pri naftovom motore s objemom 2,0 litra a s výkonom 100 kW (136 k) v kombinácii s pohonom všetkých kolies 4WD si zákazníci teraz môžu objednať aj 6-stupňovú automatickú prevodovku.

VÄČŠÍ PÔŽITOK Z JAZDY

Pre vodičov automobilov Hyundai je pocit z jazdy dôležitý. Preto sa nový Hyundai ix35 môže pochváliť aj zaujímavými zmenami na podvozku, čo klienti



režimy — *NORMAL* na bežné dennodené presuny, *COMFORT* na dlhé cesty, počas ktorých si potrebujete aj oddýchnuť, a *SPORT* na ešte výraznejšiu spätnú väzbu a športovejší zážitok zo šoférovania.

KOMFORTNEJŠÍ A TICHŠÍ

Mäkkšie silentbloky prednej nápravy znižujú prenos hluku a vibrácií do karosérie a dodávajú tak dodávajú posádke vozidla vyšší komfort. Na dlhých cestách sa budete cítiť pohodlne a na únavu ani nepomyslite. Za volantom aj ako spolucestujúci sa budete v novom modeli ix35 cítiť výnimočne.

Európski zákazníci si do svojho nového auta Hyundai ix35 môžu vybrať aj zlepšené audiosystémy a navigačný systém so 7-palcovým (17,8 cm) dotykovým monitorom na stredovej konzole.



SEGMENT SUV POTREBOVAL VIETOR. HYUNDAI ix35 V ŇOM ROBÍ HURIKÁN.

isto ocenia. Konštruktérom technického centra sa podarilo zvýrazniť jazdnú dynamiku v súlade s vkusom najrozmanitejších zákazníkov na svete — európskych vodičov.

Riadenie je teraz rýchlejšie a spon-tánnejšie reaguje na impulzy vodiča. Vďaka modifikácii posilňovača budete mať lepšiu spätnú väzbu, čím sa zintenzívnia zážitky z riadenia. K tomu ponuku prvkov vybavenia obohatil aj posilňovač riadenia Hyundai FLEX STEER, s nastavitelnou charakteristikou. Ponúka tri

V ponuke je tiež nový audiosystém vybavený displejom LCD s uhlopriečkou 4,3 palca (10,9 cm) a cúvacou kamerou.

Váš Hyundai ix35 budú všetci obdivovať, to nám verte. No aj tak sme pre vás pripravili ešte jednu novinku, ktorú ocenia najmä vodiči ostatných vozidiel. Hyundai ix35 sme vybavili diódami LED na denné svietenie, ktoré sú súčasťou sériového vybavenia všetkých verzií. A aby ste sa v noci pri vašich nezapomenuteľných cestách nestratili, najnovšie sú v ponuke bixenónové reflektory. x



Jedinečný adrenalín

Možno si myslíte, že ho už poznáte.

**Aj tento má štvoro dverí,
a pritom nie je sedan. Stále je
nenapodobiteľný a jedinečný. Lenže
tento **VELOSTER** má poriadne svaly.**

Hyundai Veloster to už od začiatku odvážne rozbalil. Ne-tradičnou a jedinečnou karosériou pritiahol množstvo fanúšikov a rozvíril horlivé diskusie na internetových fórach. Nevídaná architektúra auta doslova rozdúchala vaše motoristov, a preto si Veloster zaslúžil niečo naozaj horúce. Pod kapotu sa nasťahoval nový motor a svoj neľútostný pohľad namieril na ikonické hot hatche ako VW Golf GTI, Honda Civic Si a Mini Cooper Clubman S. Oproti nim však má nižšiu výkonovú hmotnosť a športovejšie vyladený podvozok. Tak sa teda pod-me voziť, priatelia.

BOJOVÝ DUCH

Tajomstvo tkvie v kvalitnom srdci a vo vynikajúcom vyladení. Základom Velosteru *TURBO* je celkom nový, turbokompresorom preplňaný agregát 1,6 Turbo Gasoline Direct Injection (T-GDI). Motor produkuje nekompromisný výkon 148 kW (201 k) pri otáčkach 6000 min⁻¹. Vďaka tomu má Veloster *TURBO* najvyšší merný výkon v triede 92,5 kW (125,6 k) na liter a najlepšiu výkonovú hmotnosť v triede 8,6 kg/kW (6,3 kg/k). Majstri konštruktéri skombinovali motor so 6-stupňovou manuálnou alebo so 6-stupňovou

VELOSTER TURBO VERZUS JEHO KONKURENTI (ZÁKLADNÝ MOTOR)

	2013 Veloster Turbo	2012 Civic Coupe Si	2012 VW Golf GTI	2012 Cooper S	2012 Clubman S
Objem	1,6 litra Turbo	2,4 litra	2,0 litra Turbo	1,6 litra Turbo	1,6 litra Turbo
Výkon kW (k) @ min ⁻¹	148 (201) @ 6000	148 (201) @ 7000	147 (200) @ 5100	133 (181) @ 5500	133 (181) @ 5500
Krútiaci moment (Nm) @ min ⁻¹	265 @ 1750-4500	230 @ 4400	280 @ 1800	240 @ 1600-5000	240 @ 1600-5000
Merný výkon (kW [k]/l)	92,5 [125,6]	70,4 [83,8]	73,5 [100,0]	83,1 [113,1]	83,1 [113,1]
Prevodovka	6MP / 6AP	6MP / 6AP	6MP / 6DSG	6MP / 6AP	6MP / 6AP
Spotreba paliva mesto/diaľnica (l/100 km) P AP	8,7 / 6,2 TBD / TBD	10,7 / 7,6 N/A	11,2 / 7,6 9,8 / 7,1	9,0 / 6,9 8,7 / 6,7	9,0 / 6,9 8,7 / 6,7
Pohotovostná hmotnosť (kg) MP AP	1270 1310	1305 N/A	1376 (2D) 1397 (2D)	1210 1230	1215 1235
Výkonová hmotnosť (kW[k]/kg) MP AP	8,6 [6,3] 8,8 [6,5]	8,8 [6,5] N/A	9,3 [6,9] 9,5 [7,0]	9,1 [6,4] 9,2 [6,8]	9,1 [6,4] 9,3 [6,8]

Zvnútra anjel, zvonka diabol?
Ostrý Veloster je vaším druhým ja.

27

automatickou prevodovkou vlastnej výroby. Tento koktejl vynikajúcich chutí zdobia excelentné jazdné vlastnosti korunované najlepšou spotrebou paliva v tejto triede na diaľnici (6,2 l/100 km).

FUNKČNÉ ŠPERKY

Z malých detailov sa dá vyrobiť veľká vec a Veloster *TURBO* je vyšperkovaný pekne od podlahy. Športovo vyladený zvuk nasávania a výfuku vo vás zobudí šoférskeho rebela. Upravené a športovo naladené riadenie vás bude nutkať chodiť vždy tou dlhšou, no zábavnejšou cestou. Skvelé jazdné vlastnosti podporené 18-palcovými kolesami s osobitým dizajnom a s chrómovanými prvkami z vás spravia frajera na cestách aj na bulvároch.

V interiéri dominujú kožené športové sedadlá s vyšitým logom *TURBO* na operadlách. Predné sedadlá poskytujú vodičovi a spo-

V INTERIÉRI DOMINUJÚ KOŽENÉ ŠPORTOVÉ SEDADLÁ S VYŠITÝM LOGOM TURBO NA OPERADLÁCH.

lujazdcovi vynikajúcu podporu tela a vysoký komfort aj pri dlhších cestách a sú štandardne vybavené elektrickým vyhrievaním. Združený prístroj typu SUPERVISION CLUSTER obsahuje medzi otáčkomerom a rýchlomerom dva displeje TFT väčšieho formátu na interaktívne zobrazovanie aktuálnych informácií vrátane údajov palubného počítača a autodiagnostického systému. Stredová konzola a ovládacie prvky tvarom pripomínajú palivovú nádrž športového motocykla. Prítom si celý komplex ovládačov zachováva príkladnú ergonómiu. Na stredovej konzole je umiestnené

tlačidlo na štartovanie motora, pedále majú štandardne hliníkové spracovanie. Tieto detaily dodávajú Velosteru *TURBO* hmatateľnú exkluzivitu, akú vám poskytnú len výnimočné vozidlá.

NEUTÍŠITEĽNÁ CHUŤ BYŤ PRVÝ

Na ceste je Veloster *TURBO* nedostihnuteľný. Vďaka dvojprúdovému (twin-scroll) turbokompresoru v kombinácii so systémom priameho vstrekovania benzínu GDI bude vaše *TURBO* bezprostredne reagovať na pridanie plynu. Hra s plynovým pedálom sa tak stáva návykovým spestením cestovania. Špeciálne vyladený podvozok osadený 18-palcovými diskami sedí na ceste ako prilepený. Nechá vás vychutnať každú zákrutu a pod vašou pevnou rukou sa bude dať krásne nasmerovať k vrcholu ďalšej a ďalšej serpentíny. Donekonečna a bez únavy. Intuitívne nájdete rýchlu stopu a z ľahkonohého Velostera spravíte nedostihnuteľnú šelmu, ktorá sa už podľa nasrdeného pohľadu nemôže dočkať nových bojov.

Lenže ani to nie je všetko. Od prvého momentu budete svoj Veloster milovať. Hyundai však má pre vás aj niečo navyše. Ako čerešničku na torte. Jedinečnú prednú časť karosérie, reflektory do hmly a upravenú aerodynamiku zaobalil do unikátneho matného sivého laku Matte Gray. Nejaké otázky? Podme sa zabávať. x



HYUNDAI — TECHNOLOGIA

VODÍKOVÁ
BUDÚCNOSŤ

Hyundai ix35 Fuel Cell predstavuje najpokrokovejšiu alternatívu klasických spaľovacích motorov. Hyundai dokázal, že je pripravený nájsť inovatívne odpovede na nové výzvy v motorizme.

Pokrok sa nedá zastaviť. Za takmer 130 rokov od čias, keď sa rozbehol prvý automobil, prekonal motorizmus množstvo problémov. Od ropných kríz a rôznych moderných výstrelkov dospel do momentu, keď sa začínajú tie najodvážnejšie myšlienky na udržanie mobility pretvárať na skutočnosť. Dlhو sa hovorí o elektromobiloch a hybridoch, v ktorých má Hyundai tiež svojich zástupcov, no v Soule sa postavili tejto výzve čelom a dokázali postaviť automobil na vodíkový motor a dokonca ho dostať aj na naše cesty v sériovej podobe.

Prvý na svete
Výskum a vývoj palivového článku spustila automobilka Hyundai v roku 1998. Za ten čas sa výrobca prepracoval na pozíciu lídra v oblasti vývoja technológie pohonu palivovým článkom. V Kórei prevádzkuje najväčšie výskumné a vývojové centrum technológie palivového článku na svete. Pred modelom ix35 využíval technológiu obľúbený Hyundai Tucson.

Krásne SUV ix35 Fuel Cell sa začalo vyrábať v januári roku 2013. Závod v juhokórejskom Ulsane urobil zo značky Hyundai prvého výrobcu na svete, ktorý vyrába sériové auto na vodíkový pohon. Prvý hotový automobil opustil brány najväčšej svetovej automobilovej továrne 26. februára 2013. Automobilka si stanovila reálny cieľ. Do roku 2015 vyrobiť 1000 vodíkových vozidiel, ktoré budú určené najmä pre verejný sektor a do súkromných flotíl. Prvých klientov Hyundai hľadal v Európe a už 3. júna 2013 odovzdal do služieb dánskeho hlavného mesta Kodane 15 modelov ix35 Fuel Cell.

Ocenená technológia
Hyundai vyvinul inovatívnu technológiu, ktorá stihla európskym renomovaným automobilkám uchmatnúť belgické ocenenie FUTURAUTO za prvý sériovo vyrábaný automobil na svete, ktorý neprodukuje žiadne emisie a je reálne dostupný. Cena má dvanásťročnú tradíciu a o víťazovi rozhoduje rešpektovaná porota tvorená novinármi.

Na vodík skoro 600 km
Súčasná verzia Hyundai ix35 Fuel Cell predstavuje vozidlo použiteľné



bez obmedzení v každodennej premávke. Zachováva si bezpečnosť, úroveň vybavenia, komfort a jazdné výkony konvenčne poháňaného modelu ix35. Pritom neprodukuje nijaké škodlivé emisie.

Hyundai ix35 Fuel Cell je poháňaný elektromotorom s výkonom až 100 kW (136 k). Poháňa predné kolesá a umožní ix35 dosiahnuť maximálnu rýchlosť 160 km/h. Elektrickú energiu vyrába palivový článok rekombináciou chemickej energie priamo v motorovom priestore. Vnútri článku je anóda a katóda oddelená membránou z polymérového elektrolytu. Proces vytvárania elektrického napätia sa uskutočňuje v troch fázach:

- 1. Vodík v plynnom skupenstve prúdi cez anódu, čím sa štiepi na protóny a elektróny.
- 2. Membrána polymérového elektrolytu prepúšťa iba protóny, elektróny prúdia externým okruhom k elektromotoru.
- 3. Na katóde elektróny a protóny vodíka reagujú s kyslíkom (zo vzduchu), čím vzniká voda (H₂O), ktorá vyteká z palivového článku ako jediný odpadový produkt.

Prebytočná elektrická energia nespotrebovaná na pohon elektromotora sa akumuluje v lítiovo-iónovej polymérovej batérii s kapacitou 24 kWh, uloženaj pod podlahou kabíny. Akumulátorovú batériu Hyundai vyvinul v spolupráci s koncernom LG Chemical. Vodík pre palivový článok je uskladnený v dvoch tlakových nádržiach pod zadným sedadlom a v podlahe batožinového priestoru s celkovou kapacitou 5,64 kg. Toto množstvo paliva umožňuje dojazd 594 km na jednu náplň a systém pohonu spoľahlivo funguje do teploty -20 °C. x



Výskumy ukazujú, že vodík je výborná alternatíva konvenčných palív.

Technické údaje Hyundai ix35 Fuel Cell

MOTOR A PREVODOVÉ ÚSTROJENSTVO

Indukčný elektromotor uložený vpredu, poháňajúci predné kolesá, dve tlakové nádrže na vodík uložené pod podlahou.

Elektromotor	výkon 100 kW (v prepočte 136 k), maximálny krútiaci moment 300 Nm okamžite po rozjazde
Akumulátorová batéria	24 kW lítiovo-polymérová
Palivový článok	100 kW
Prevodovka	jednostupňová prevodovka s diferenciálom
Emisie	voda (H ₂ O)

PODVOZOK

Vpredu	nezávisle zavesené kolesá — spodné ramená s tlmičovými vzperami McPherson, vinuté pružiny, plynokvapalinové tlmiče, priečny skrutný stabilizátor
Vzadu	nezávisle zavesené kolesá — viacprvkové závesy na pomocnom ráme, vinuté pružiny, plynokvapalinové tlmiče

RIADENIE

Typ	hrebeňové s elektrickým posilňovačom
Prevodový pomer	15,9 : 1
Počet otáčok	2,96 medzi krajnými polohami
Priemer otáčania	10,58 m

BRZDY

Konštrukcia	dvojokruhové, hydraulické s podtlakovým posilňovačom a s elektronickým ovládaním
Vpredu	ventilované kotúče s priemerom 300 mm
Vzadu	plné kotúče s priemerom 262 mm
Parkovacia brzda	ovládaná ručnou pákou
ABS	4-kanálový systém s EBD
BAS	zvyšuje brzdnú silu pri núdzovom brzdení
DBC	Downhill Brake Control udržiava rýchlosť 8 km/h pri zjazde zo svahu

Brzdná dráha za 100 km/h	41,7 m
--------------------------	--------

KOLESÁ A PNEUMATIKY

Rozmer kolies	6,5J × 16 z hliníkovej zliatiny
Rozmer pneumatík	215/70 R 16
Rezerva	súprava na opravu pneumatiky

ROZMERY (mm)

VONKAJŠIE		
Dĺžka		4410
Šírka		1820 (bez vonkajších spätných zrkadiel)
Výška		1670
Rázvor		2640
Rozchod vpredu		1585
Rozchod vzadu		1586
Predný previs		880
Zadný previs		890
Svetlá výška		170
VNÚTORNÉ		
	VPREDU	VZADU
Výška	1000	994
Priestor na nohy	1047	982
Šírka vo výške pľiec	1450	1400
Šírka vo výške panvy	1410	1356

HMOTNOSTI (kg)

Pohotovostná	1830
Užitočné zaťaženie	375

OBJEMY

Palivová nádrž na vodík	5,64 kg pri tlaku 700 barov (70 MPa)
Batožinový priestor	465 - 1436 l

JAZDNÉ VLASTNOSTI V TERÉNE (°)

Nájazdový uhol	24,2
Výjazdový uhol	26,9
Uhol rampy	17,0
Bočný náklon	45,0
Max. stúpanosť	44,2

JAZDNÉ VÝKONY*

Maximálna rýchlosť (km/h)	160
Zrýchlenie 0 - 100 km/h (s)	12,5

SPOTREBA PALIVA A DOJAZD*

Dojazd (km)	594
Spotreba vodíka (kg/100 km)	0,95

* Hodnoty podľa údajov výrobcu.



Hyundai Genesis ponúka veľmi luxusný interiér.

Model Hyundai Genesis Sedan, ktorý mal v Bratislave slovenskú premiéru, sa stal novinkou celého autosalónu.



Hyundai Santa Fe aj tento rok pútať pozornosť.

Grandiózna premiéra

Luxusný šat, v akom sa predviedol Hyundai na bratislavskom Autosalóne, dáva na stále rastúcu automobilku celkom nový pohľad. V jej ponuke si môžete vybrať z nevídaného širokého portfólia. Od hravých mestských automobilov, mladických modelov nižšej strednej triedy, manažérskych sedanov, kompaktných a veľkých prémiových SUV až po luxusnú limuzínu. Model Hyundai Genesis Sedan, ktorý mal v Bratislave slovenskú premiéru, sa stal novinkou celého autosalónu. Ak ste si ho chceli odfotografovať bez hľfu návštevníkov, museli ste sa dohodnúť s vrátnikom, aby vás pustil po záverečnej. No vedzte, že aj vtedy by ste mali na fotografii minimálne vrátnika, ktorý by isto nakúkal do veľkolepého interiéru reprezentatívnej limuzíny. ➔



HYUNDAI ZÁŽITKY

V BRATISLAVE SA HYUNDAI PREDSTAVIL V LUXUSNOM SVETLE

Na autosalóne v Bratislave bol Hyundai právom jedným z najobľúbenejších stánkov. Predstavil celú paletu svojich produktov predávaných na Slovensku a vystavil dych vyrážajúcu limuzínu Hyundai Genesis Sedan.



Zaujímavý program je tradičným spostením autosalónu.



Zástupcovia značky Hyundai zľava: prezident Josef Jung, generálny riaditeľ Martin Saitz, PR & Marketing Manager Marcela Diviánová.



Právom sa tí, čo tam boli, už teraz určite tešia na ďalší ročník. Nech tam bude čokoľvek, hlavne nech príde Hyundai.



Finalistky súťaže Miss Slovensko 2014.

Defilé kvality

Na výstavnej ploche automobilky Hyundai boli umiestnené tradičné modely značky. Návštevníci si tak popri modeloch *i30 hatchback* a *kombi*, príťažlivej *i10*, manažérskej *i40* mohli pozrieť aj veľmi úspešný Hyundai *Santa Fe* a *Grand Santa Fe*. Ten pritiahol toľko pozornosti, že ľudia občas stáli v rade, aby mohli nazrieť do jeho interiéru. Veľký úspech mal aj najmenší Hyundai *i10* s výrazným polepom Miss Slovensko 2014, ktorý si tiež prišli pozrieť nádherné finalistky súťaže krásy, a nechýbal vtedy ešte úradujúci, prezident Slovenskej republiky IVAN GAŠPAROVIČ. Ani on nepremeškal príležitosť a dal sa vyfotografovať s krásnymi dámmami a s malým veľkým automobilom Hyundai *i10*.

So značkou Hyundai nie je nuda

Tvorcovia programu značky pre autosalón ani tento rok nechceli nechať návštevníkov len tak rýchlo prejsť výstaviskom. Pripravili pre nich zaujímavý program. Na vlastnej koži mohli vyskúšať modely *i10*, *ix20 LPG*, *i30 HB LPG*, *ix35 FL*, *i40 sedan* aj *kombi* a, samozrejme, *Santa Fe* či jeho grandióznu verziu *Grand Santa Fe* (fascinujúce veľké *Grand Santa Fe* v tých dňoch práve prvý raz prišlo na Slovensko). Návštevníci, ktorí sa zúčastnili na predvádzacích jazdách, boli zaradení do žrebovania o exkluzívny výlet na svetový šampionát vo futbale.

Tradičnou súčasťou stánku sú nádherné, starostlivo vybrané hostesky, ktoré sa stali jednými z najfotografovanejších. Právom sa tí, čo tam boli, už teraz určite tešia na ďalší ročník. Nech tam bude čokoľvek, hlavne nech príde Hyundai. ✕



PRVÝ A ÚSPEŠNÝ

Hyundai i20 debutoval na tratiach rely v prestížnom seriáli FIA World Rally Championship. Jeho pôsobenie dopadlo fantasticky a ďalšia sezóna má nového favorita.

HYUNDAI ZÁŽITKY



do cieľa všetky automobily. „Veľmi nás potešil priebeh našej debutovej sezóny v extrémne náročných podmienkach majstrovstiev sveta v automobilových súťažiach. Nerobili sme si nijaké ilúzie, vedeli sme, že sezóna bude veľmi náročná, ale v testovacom roku sme sa veľa naučili — a popritom dosiahli aj niekoľko veľmi dobrých výsledkov. Začínali sme s čistým listom papiera a vybudovali sme tím zložený zo 120 motivovaných profesionálov, vyvinuli konkurencieschopný automobil Hyundai i20 WRC a dosiahli niekoľko dôležitých míľnikov. Máme prvé víťazstvá v rýchlostných skúškach, naše prvé miesto na stupienku víťazov a pamätné víťazstvo 1-2 v Nemecku — deň, na ktorý určite nikto z nás nezapadne. Ďakujeme všetkým našim podporovateľom, partnerom a fanúšikom za spoluúčasť na tejto fantastickej ceste. Chcel by som poďakovať aj každému jednotlivcovi z nášho tímu za jeho individuálny príspevok k tejto sezóne. Štatistiky a čísla vypovedajú fantastický príbeh, ale je to neúnavná práca v zákulisí HYUNDAI MOTORSPORT, ktorá to všetko umožnila,” povedal šéf tímu **Michel Nandan**.

Monte Carlo

HYUNDAI SHELL WORLD RALLY TEAM začal svoju debutovú sezónu v šampionáte FIA World Rally Championship (WRC) v januári 2014 trocha nervózne. Na prípravu

mal najkratší čas zo všetkých nových výrobcov v histórii. Od založenia spoločnosti HYUNDAI MOTORSPORT GmbH po štart na legendárnej rely uplynulo iba 394 dní. Práve za tento čas bol kompletne postavený a prvýkrát otestovaný nový súťažný špeciál Hyundai i20 WRC.

Šoféroval aj Grönholm

Na sedadle vodiča sa vystriedalo celkovo 6 pilotov. V kokpite teda jazdilo až 12 pretekárov. Počas súťaží tejto sezóny si do škrupinových sedadiel sadli posádky **Thierry Neuville/Nicolas Gilsoul**, **Juho Hänninen/Tomi Tuominen**, **Dani Sordo/Marc Martí**, **Hayden Paddon/John Kennard**, **Bryan Bouffier/Xavier Panzeri** a **Chris Atkinson/Stéphane Prévot**. Za rýchly volant si sadol aj legendárny pilot **Marcus Grönholm**, ktorý viedol automobil na exhibičných pretekoch HELSINKI BATTLE vo Fínsku. Ako hlavná posádka so štartovným číslom 7 štartovali Belgičania **Thierry Neuville/Nicolas Gilsoul** na všetkých 13 podujatiach WRC tejto sezóny.

Body volajúce po rešpekte

V priebehu ročníka piloti Hyundai vybojovali celkovo 193 bodov do hodnotenia jazdcov a dva tímy (HYUNDAI SHELL WORLD RALLY TEAM a HYUNDAI MOTORSPORT N) spolu zozbierali 215 bodov v hodnotení výrobcov. Vo svojej prvej sezóne HYUNDAI SHELL WORLD RALLY TEAM zvíťazil senzačným výsledkom 1-2 na domácom podujatí Rallye Deutschland — čo bolo prvé víťazstvo Hyundai v šampionáte WRC v histórii. Víťazstvo prišlo po 460 dňoch od prvého testu modelu i20 WRC a bolo oveľa cennejšie, než sa na začiatku zdalo. Ako sa na konci sezóny ukázalo, jediný, kto dokázal sekundovať hegemonii značky Volkswagen, bol práve debutujúci Hyundai, jeden z dvoch výrobcov, ktorí zvíťazili na podujatí WRC v roku 2014. Druhým bol práve víťaz seriálu Volkswagen. Navyše výsledok je ešte pôsobivejší pri zohľadnení skutočnosti, že **Neuville** so svojim automobilom Hyundai i20 WRC so štartovým číslom 7 vypadol v úvodnej exhibícii shakedown. Vynikajúca práca mechanikov, ktorí absolvovali 18-hodinovú zmenu pri oprave vozidla, umožnila štart do víťaznej súťaže.

Hyundai i20 WRC dostal zabráť a nikto ho ani chvíľu nešetril. Spolu s tímom dosiahli veľmi dobré výsledky.



ZA RÝCHLY VOLANT SI SADOL AJ LEGENDÁRNY PILOT MARCUS GRÖNHOLM.

Hyundai na debne

Vo svojej debutovej sezóne piloti HYUNDAI SHELL WORLD RALLY TEAM stáli na stupienkoch víťazov na troch súťažiach (Mexiko, Poľsko a Nemecko), pričom vďaka finále 1-2 v Nemecku to boli celkovo štyri miesta na stupienkoch víťazov. Tím dosiahol svoje prvé umiestnenie 1-2 v rýchlostnej skúške na RALLY ITALIA na Sardínii (rýchlostná skúška SS2 Terranova Nord a SS3 Terranova Sud). Piloti HYUNDAI SHELL WORLD RALLY TEAM počas roka 2014 dosiahli celkovo 57 časov top tri v rýchlostných skúškach. Veľmi úspešná rely bola na tratiach Portugalska. Hyundai si na RALLY PORTUGAL pripísal celkovo tri víťazstvá.

Fantastický Belgičan

Belgický pilot **Thierry Neuville** vybojoval prvé body tímu v špeciálnej rýchlostnej skúške **Power Stage** na víťaznej RALLYE DEUTSCHLAND, a tým veru neskončil. V záverečnej súťaži WALES RALLY GB to **Neuville** zopakoval. Získal ďalšie dva body,

keď dosiahol druhý najrýchlejší čas v záverečnej rýchlostnej skúške sezóny.

Virtuálni fanúšikovia

Novo vzniknutý tím zaznamenal výrazné pribúdanie svojich fanúšikov na sociálnych sieťach v roku 2014. Na Twitteri od štartu v januári vzrástol ich počet zo 6 400 na 19 700 na konci sezóny, čo predstavuje zvýšenie o 208 %. Facebook tiež mal čo robiť, aby vyrobil dosť lajkov. Ich počet sa zo 16 300 v januári prehupol až na 272 000 v novembri. To predstavuje nárast o 1569 %. Na sociálnej sieti Facebook si fanúšikovia stiahli z galérie tímu 900 obrázkov a na YouTube bolo zverejnených 400 minút videa. Z toho bolo 80 videoklipov a pozrelo si ich až 1,2 milióna divákov.

Ako doma

So značkou Hyundai sa členovia tímu vždy budú cítiť ako doma, nech sú kdekoľvek na svete. Mobilný kombinovaný objekt pre servis a pre hostí má plochu 450 m² na dvoch podlažiach (prízemie a terasa). Počas sezóny členovia a hostia tímu skonzumovali vyše 13 000 vajec, 200 kg cestovín, 180 litrov energetických nápojov a 18 000 káv. Hostia a členovia tímu jedli a pili do sytosti. Pripravilo sa viac ako 21 000 tanierov. x

WRC VERZUS HYUNDAI V ČÍSLACH

Juho Hänninen získal cenu Colin's Crest Award za najdlhší skok v rýchlostnej skúške **Vargåsen** — úžasných 36 metrov.

Kamióny tímu najazdili 25 897 km.

Pri cestách na zámorské súťaže do Mexika, Argentíny a do Austrálie tím precestoval spolu 100 699 km.

Pri preprave vybavenia tímu námornou dopravou lode absolvovali 56 700 námorných míľ (105 008 km).

Na každú súťaž cestovalo priemerne 50 osôb z tímu.

Počas sezóny členovia tímu spolu prespali 4 160 nocí v hoteli.

Na každú zo zámorských súťaží sa poslalo päť 12-metrových kontajnerov obsahujúcich približne 50 ton vybavenia (vrátane automobilov, náhradných dielcov, náradia a vybavenia na pohostenie).

Tri súťažné automobily boli prepravované letecky do celého sveta z letiska Frankfurt spolu s 3 000 kg náhradných dielcov.

Začínali sme s čistým listom papiera a vybudovali sme tím zložený zo 120 motivovaných profesionálov.

Dobrý dojem

Výsledky a práca tímu v jeho prvej sezóne zanechali pozitívny dojem. Popri obrovskej publicite a v hektických podmienkach WRC Hyundai nezabúdala na pokrok a venovala sa komplexnému vývoju, ktorého významná časť prebiehala v priamom prenose na náročných tratiach pretekov. Hyundai to dokázal bok po boku extrémnej konkurencie, ktorá neustále sledovala napredovanie nového tímu.

Prvé ambície

Už štart na legendárnych pretekoch RALLYE MONTE CARLO bol

ambiciózny cieľ. Bola to však len skromnosť, skutočné ambície začali prichádzať s prvými rýchlymi časmi a úspechmi. Konkurencia rýchlo zistila, že do pelotónu pretekárskych vozidiel vošiel nový člen, s ktorým treba počítať za každých okolností — aj v najrýchlejších a najťažších pasážach.

Nasledujúce súťaže sa tak skončili ďaleko za skromnými očakávaniami tímu: po prvom umiestnení na stupienku víťazov v Mexiku (3. podujatie) nasledovalo v Portugalsku prvé víťazstvo tímu v rýchlostnej skúške. Neskôr v priebehu sezóny na domovskej súťaži v Nemecku (10. podujatie) dosiahol Hyundai nielen prvé víťazstvo vo WRC vo svojej histórii, ale aj vynikajúci výsledok 1-2 a prvé body v špeciálnej rýchlostnej skúške **Power Stage**.

Otvorená náruč

Hyundai to myslí vážne, to muselo byť jasné všetkým priaznivcom rely od prvého kilometra, ktorý i20 prešla v plnom nasadení. Komunita WRC preto privítala HYUNDAI MOTORSPORT s otvoreným náručím, čo pomohlo tímu rýchlo sa udomáčniť v novom prostredí. Udomáčnenie v servisnej zóne a pozitívne ohlasy z médií či z fanúšikovských portálov nezmenili primárne ciele. Hyundai chcel v každej súťaži doviest



ROZHOVOR — ALTERIA ŽILINA

SO ZNAČKOU HYUNDAI SPÁJAME NAŠU PODNIKATEĽSKÚ BUDÚCNOSŤ

So žilinským dílerom vozidiel Hyundai sme sa porozprávali o tom, čo trápi predajcov mimo Bratislavy, a o úspechoch nových modelov.

Zmenil Hyundai komplexný prístup predajcov k predaju vozidiel?

Potvrdzujem, že Hyundai v súlade s požiadavkami trhu zmenil pôvodný program prístupu predajcov k predaju motorových vozidiel. Vytvoril fungujúci systém prístupu k zákazníkom, ktorý rešpektuje očakávania a požiadavky moderného zákazníka. Ako predajca motorových vozidiel tejto značky plne rešpektujeme tento komplexný prístup a dennodenne ho dodržiavame v praxi v súlade so sloganom „Nové myslenie. Nové možnosti.“

Je zložitá prispôbiť sa novým spôsobom predajných praktík?

Určite áno. V súčasnosti trh ponúka v tejto oblasti širokú škálu

kvalitných automobilov rôznych značiek. Predaj vozidiel je preto čoraz zložitejší. Pri predaji musíme rešpektovať skutočnosť, že zákazník je náročný a vie sa v ponuke dobre orientovať. Musíme teda tieto nároky včas spoznať a analyzovať, aby sme sa dokázali maximálne prispôbiť potrebám a požiadavkám našich zákazníkov.

V Paríži bol prezentovaný nový Hyundai i20, ktorý predstavuje celkom nový štandard pre celú triedu. Čo očakávate od tohto modelu?

Mal som možnosť oboznámiť sa s týmto novým modelom. Môžem zodpovedne vyhlásiť, že skutočne spĺňa vyšší štandard ako prvá generácia. Z hľadiska predajcu môžem vysloviť názor, že rozhodne obohatiť ponuku na trhu v danej triede

automobilov a preto nemám obavy o jeho komerčný úspech.

Je jedným z očakávaných efektov aj prílev nových klientov, ktorí doteraz neboli rozhodnutí pre značku Hyundai?

Ako bolo spomenuté, ide o nový štandard s novými parametrami. Som presvedčený, že tento automobil splní očakávaný efekt a osloví aj takých klientov, ktorí pre značku Hyundai neboli rozhodnutí. Myslí si, že sa v danom segmente automobilov stane jedným z lídrov na trhu.

Na čo sú citliví súčasní klienti značky Hyundai?

Súčasní klienti vedia, že značka Hyundai ponúka komfortné a bezpečné používanie. Zákazník očakáva kvalitný produkt za dobrú cenu, a to mu táto značka zaručuje. Ako nadsťavbu požaduje kvalifikovaný a profesionálny prístup predajcu a široké portfólio prislúchajúcich služieb.

Vozidlá predávate mimo ekonomického centra Slovenska. Ako sa predávajú automobily značky Hyundai tak ďaleko od Bratislavy?

S predajom vozidiel značky Hyundai sme začali v máji 2001. Netajíme sa tým, že začiatky boli ťažké. Chýbalo nám také zázemie, aké už bolo v tom čase vybudované v Bratislave. Okrem toho táto značka nebola verejnosti až taká známa ani dostatočne propagovaná. Napriek tomu sme verili, že sa nám podarí presadiť ju aj na trhu severného Slovenska. Bez poctivej práce a bez podpory importéra by sme tento náš zámer nemohli uskutočniť. Dnes môžeme povedať, že vozidlá značky Hyundai majú veľmi dobrý odbyť už aj v regióne severného Slovenska.

Svoju ekonomickú stabilitu isto nenechávate na náhodu. Aké sú ciele vášho dílerstva?

Naše ciele sú postavené na tom, že so značkou Hyundai spájame svoju podnikateľskú budúcnosť. To znamená, že všetko úsilie bude smerovať k tomu, aby sme mali spokojného zákazníka, ktorý bude cítiť, že sa na nás môže spoľahnúť, a ktorý sa k nám bude vždy vracáť. Na dosiahnutie tohto cieľa musíme predovšetkým trvale zabezpečovať kvalifikovaný a lojálny personál, udržiavať a zveľaďovať predajné priestory, kde sa bude zákazník dobre cítiť, a potom poskytnúť kvalitné servisné zázemie.

Ako sa darí Santa Fe?

Santa Fe vzbudil veľký záujem zákazníkov. Najnovší model, ktorý sa

začal predávať v roku 2012, spĺňa požiadavky na maximálnu kvalitu, komfort a poskytuje používateľovi potešenie z jazdy. Je to najbezpečnejšie auto v triede SUV, a preto jedno z najpredávanejších áut. Preto skvelé vlastnosti som sa stal aj ja majiteľom tohto nového modelu. Na základe osobných skúseností ho odporúčam aj najnáročnejším zákazníkom. Príďte sa presvedčiť!

Ako sa rozbehol projekt predaja ojazdených vozidiel? Je o predaj a nákup takýchto vozidiel vo vašom regióne dostatočný záujem?

Ponúkame výkup ojazdených motorových vozidiel, u ktorých vykonáme technickú kontrolu a následne ich ponúkame záujemcom s tým, že k nim zabezpečujeme kompletný predajný servis vrátane financovania, poistenia, prihlásenia na dopravný inšpektorát a pod. Potvrdzujem, že máme záujemcov, ktorí z rôznych dôvodov vyhľadávajú možnosť kúpy ojazdeného vozidla, a my sme k dispozícii

a pripravení v rámci možností splniť ich požiadavky.

Ktorému modelu sa vo vašom regióne najviac darí?

Náš región je hornatý. Z tohto faktu vyplýva, že v tomto regióne sa darí vozidlám určeným do horského terénu, t. j. modelom Hyundai ix35 a Hyundai Santa Fe. Najviac sa však darí predaju automobilu Hyundai i30, a to už po niekoľko rokov. Ide o model, ktorý svojimi univerzálnymi vlastnosťami spĺňa požiadavky rodinného automobilu a oslovuje široký okruh záujemcov o kúpu motorového vozidla tohto typu.

Rozvíjate vo vašom regióne aj nejaké iné než obchodné aktivity?

Áno. Naša spoločnosť v rámci svojich možností prispieva v regióne na vybrané inštitúcie — školy, zdravotnícke zariadenia a podporuje aj kultúrne podujatia. Dlhoradne podporuje športovú činnosť — hokej. x

Tibor BARICA

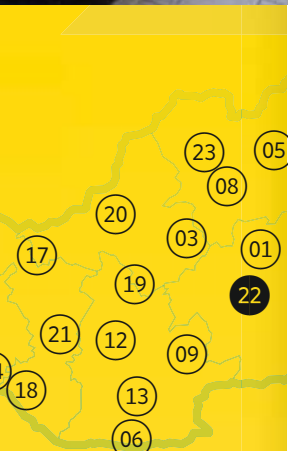
VEK:
34

VZDELANIE:
Stredoškolské
s maturitou

KARIÉRA:
Po skončení školy
v roku 1999 nastúpil
ako predajca vozidiel
Honda do rodinnej
firmy, ktorá predáva
vozidlá už od roku
1994. Od roku 2001
pôsobí ako konateľ
a zástupca značky
Hyundai.

Predajná sieť Hyundai

- ☒ Banská Bystrica
- ☒ Bardejov
- ☒ Bojnice
- ☒ Bratislava (3)
- ☒ Dolný Kubín
- ☒ Komárno
- ☒ Košice (2)
- ☒ Košťany nad Turcom
- ☒ Levice
- ☒ Malacky
- ☒ Michalovce
- ☒ Nitra
- ☒ Nové Zámky
- ☒ Poprad
- ☒ Prešov
- ☒ Rožňava
- ☒ Senica
- ☒ Šamorín
- ☒ Topoľčany — Tovarníky
- ☒ Trenčín
- ☒ Trnava
- ☒ Zvolen
- ☒ Žilina



Predajná sieť Hyundai

Ⓜ Banská Bystrica
Ⓜ Bardejov
Ⓜ Bojnice
Ⓜ Bratislava (3)
Ⓜ Dolný Kubín
Ⓜ Komárno
Ⓜ Košice (2)
Ⓜ Koššťany nad Turcom
Ⓜ Levice
Ⓜ Malacky
Ⓜ Michalovce
Ⓜ Nitra
Ⓜ Nové Zámky
Ⓜ Poprad
Ⓜ Prešov
Ⓜ Rožňava
Ⓜ Senica
Ⓜ Šamorín
Ⓜ Topoľčany — Tovarníky
Ⓜ Trenčín
Ⓜ Trnava
● Zvolen
Ⓜ Žilina

ROZHOVOR — PORTAS ZVOLEN

POSKYTUJEME STABILNE VYSOKÚ KVALITU SLUŽIEB

Zvolenský díler nám prezradil, aké to je bojovať o klienta v regióne, kde sú dva najsilnejšie trhy nebezpečne blízko seba.

V Paríži bol prezentovaný nový Hyundai i20, ktorý predstavuje celkom nový štandard pre celú triedu. Čo očakávate od tohto modelu?

Podľa atraktívneho vzhľadu obohateného o nové dizajnové prvky, bohatej výbavy a zaujímavej ceny očakávame úspešný predaj nového vozidla Hyundai i20. Väčšie vonkajšie rozmery, množstvo bezpečnostných prvkov, dostatočne veľký batožinový priestor oslovia určite aj klientov značky Škoda a VW. Veríme, že výhody, ktoré poskytuje značka Hyundai, a tiež výhodné záručné podmienky pritiahnu väčšie spektrum kúpychtivých zákazníkov ako doteraz.

Na čo sú citliví súčasní klienti značky Hyundai?

Dá sa to vystihnúť jedným slovom. Sú nároční. Za deväť rokov nášho pôsobenia v značke Hyundai možno postrehnúť zmeny vo vnímaní požiadaviek na technické vybavenie vozidiel aj na bezpečnostné prvky. Samozrejme, zákazník je citlivý aj

na zmeny súvisiace so zvyšovaním kvality personálu. Hektický život a pracovný tlak pôsobí tiež na zákazníkov, ktorí vzhľadom na nedostatok času využívajú elektronickú komunikáciu. Preverujú si ponuky a porovnávajú ich s konkurenciou. Je bežnou súčasťou našej práce skoro polovicu klientov vybavovať na základe elektronickej požiadavky, čo do teraz nebolo bežnou praxou.

Vozidlá predávajú mimo ekonomického centra Slovenska. Ako sa predávajú automobily značky Hyundai tak ďaleko od Bratislavy?

Všeobecne sa hovorí, že je ľahšie získať nového klienta ako udržať si súčasný. Hospodárska kríza v našom regióne, ďaleko od ekonomického centra Slovenska, však dokazuje, že je rovnako náročné získať si zákazníka. Konkurencia vyvíja nielen tlak na ceny, ale ponúka aj rôzne výhody. Vzhľadom na polohu miest Zvolen a Banská Bystrica je to teda oveľa ťažšie ako tam, kde je vzdialenosť miest väčšia. Práca v takom zložitom regióne si vyžaduje skutočne veľa odhodlania a úsilia, aby si

firma udržala svojich klientov. O to viac si vážime nových klientov a nie je to klišé. Fakt je, že robíme maximum, aby sme svojím prístupom uspokojili všetky požiadavky a potreby zákazníkov. Najväčší dôraz kladíme na popredajné služby.

Svoju ekonomickú stabilitu isto nenechávate na náhodu. Aké sú ciele vášho dílerstva?

Naším cieľom je spokojnosť zákazníkov a zamestnancov pri dosiahnutí pozitívneho hospodárskeho výsledku. Nemáme víziu zvyšovať počet predaných vozidiel, ale poskytovať klientovi stabilne vysokú kvalitu našich služieb.

Zmenil Hyundai komplexný prístup predajcov k predaju vozidiel?

V ostatných rokoch je Hyundai na vzostupe, hoci ešte prednedávnom bol Hyundai považovaný za menej známu kórejskú značku. Teraz je dizajn, kvalita a renomé oveľa vyššie. Pôvodne sa predajcovia zameriavali na posilňovanie povedomia o značke. Dnes prospektívnosťou marketingových aktivít

Eleonóra ČILIAKOVÁ

VEK:
45

VZDELANIE:
Stredoškolské s maturitou,
ekonomický smer

KARIÉRA:
V roku 1994 začala pracovať ako predajca vozidiel značky Peugeot. V roku 1998 založila vlastnú spoločnosť, ktorá sa zaoberá predajom a servisom vozidiel a dodnes v nej aktívne pôsobí.

a ďalšej efektívnej komunikácie sa zameriavajú na propagáciu inovácií, na špičkové služby a rôzne výhody na benefity, ktoré značka poskytuje. Marketing a PR považujeme za neoddeliteľnú súčasť úspechu značky Hyundai.

Ako sa rozbehol projekt predaja ojazdených vozidiel? Je o predaj a nákup takýchto vozidiel vo vašom regióne dostatočný záujem?

Predaju ojazdených vozidiel sa venujeme len krátko. V mesiaci júlí 2014 sme vytvorili predajný priestor s rozlohou 150 m², kde zákazník takpovediac pod jednou strechou nájde všetko, čo potrebuje. Všetky nami predávané ojazdené vozidlá spĺňajú prísne kritériá kvality a sú teda zárukou dlhého a spokojného používania bez obáv z neznámeho pôvodu alebo zlého technického stavu. Vozidlá ponúkame s celým radom zákazníc-kých výhod a predovšetkým s kvalitným servisom. Aby bolo rozhodnutie pre zákazníka ešte jednoduchšie, možno pri kúpe týchto vozidiel využiť priaznivé podmienky financovania cez ČSOB Leasing. x





Refinery Gallery opäť privítala odbornú verejnosť, známe osobnosti aj priaznivcov značky Hyundai.

HYUNDAI ZÁŽITKY

NOČNÝ ŽIVOT À LA HYUNDAI

V roku 2011 spoločnosť Hyundai Motor Slovakia zorganizovala akciu, ktorá sa stala tradíciou, vyvrcholením roka a podujatím, kde sa dejú nezabudnuteľné veci.



Prezident Hyundai Motor Slovakia Josef Jung a moderátor večera Michal Hudák.

HYUNDAI NIGHT nie je len stretnutie významných ľudí z automobilového biznisu či celebrit. Každoročne sa na najdôležitejšej slovenskej automobilovej párty ukáže aktuálna novinka. Tento rok zakrývala dlhá biela vlečka zvodných šiat najkrajšej Slovenky **Laury Longauerovej** model **i20**.

Aplauz pre i20

Vo vyburcovanej atmosfére, do ktorej neustále prihadzoval žeravé ohnivé moderátor **Michal Hudák**, Laura odhalila pod šatami ukrytého najhorúcejšieho kandidáta na jedno z najpredávanejších áut na Slovensku. Špeciálne upravená vlečka najskôr decentne prezrádzala krivky novinky, LED svetlomety vyvolali medzi ľuďmi malý šum, a keď Laurino oblečenie celkom odhalilo novú karosériu, spoločnosť prekvapene zhíkla. Nový Hyundai i20 je z celkom novej dimenzie, na ktorú si bude musieť trieda malých vozidiel zvyknúť. Je kvalitnejší, krajší a vyvoláva rozruch všade, kde sa objaví.

Noc je mladá

Stiahnutím plachty sa to však neskončilo. Už sám prezident **HYUNDAI MOTOR SLOVAKIA Josef Joo Jung** prezradil, že história podujatia napovedá, ako by sa mohla noc predĺžiť aj na deň alebo dokonca na víkend. Jeho slová rád potvrdil aj generálny riaditeľ spoločnosti **Martin Saitz**. Ani ročník 2014 nebol iný. Ľudia sa bavili do rána a boli by sa dlhšie, ak by nezadržateľné ráno neprinieslo koniec krásnej a znova nezabudnuteľnej **HYUNDAI NIGHT**.

Nekonečné nápady

Akcia sa podobne ako minulý rok konala v **REFINERY GALLERY**, v priestore rafinérie Slovnaft. Priestory sú nevlúdne len na prvý pohľad. Dobre premyslenou úpravou získali zmyselnosť a vyzdobené kulisami sa premenili na tematickú halu, ktorá hodnoverne vytvárala trocha tajomnú, no príjemnú atmosféru. Svojou hudbou ju dofarbil saxofonista, z čoho vznikol jeden veľmi chutný kokteil. ➔



Hlavná hviezda večera — Hyundai i20.



**HLAVNÁ HVIEZDA
VEČERA OHÚRILA
PRVOTRIEDNYM
BIELYM LAKOM.**



**SKVELÁ ZÁBAVA
A VÝBORNÁ HUDBA
SÚ ZÁKLADNOU
VÝBAVOU KAŽDEJ
HYUNDAI NIGHT.**



O očarujúce dámy nebola v ten večer núdza.



DJ Vec a Martin Valihora



Náladu popri novej i20 zlepšili fenomenálny *Martin Valihora* a *DJ Vec*, ktorí nápaditou improvizáciou predviedli obrovský zmysel pre hudbu, estetiku a kvalitu výstupu. Nenadarmo sa obaja objavili vedľa i20. Aj malý Hyundai si ctí kvalitu a prekvapuje z každého uhla.

Nočnú zábavu zaklincovala hudba z mixážneho pultu *DJ Fleba*, ktorý roztancoval návštevníkov, až sa im nechcelo odísť. Aj taká je HYUNDAI NIGHT. Každoročne z nej ľudia odchádzajú, až keď sa noc lúči a vládu znova preberá slnko. Hyundai totiž žije naplno a vie, kde má svoj cieľ. Baviť aj vás. Za volantom, na dlhých cestách, technológiami aj spoľahlivosťou. x

inVisage

KRÁSA JE VO VNÚTRI

Salón inVisage

Salón dokonalého vzhľadu a regenerácie

Košická 56, 821 08 Bratislava

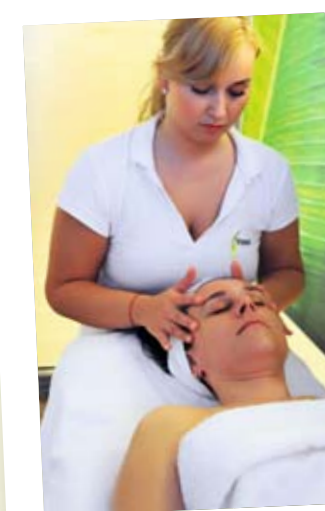
Tel.: 02/50 70 28 50

Mob.: 0911 757 292, 0911 757 293

invisage@invisage.sk
www.invisage.sk



Salón krásy **inVisage** vás pozýva do sveta dokonalkej krásy a relaxu, kde môžete v príjemnom prostredí zabudnúť na každodenné starosti, zregenerovať svoje telo aj myseľ a dopriať si komfortný pocit dokonalého uvoľnenia, z ktorého pramení príťažlivosť, spokojnosť a úspešnosť každého z nás.



**ZĽAVA 10%
NA VŠETKY SLUŽBY**
Zľava sa nevzťahuje na služby v akcii.
inVisage



↑ Bežalo sa skutočne odušu.

Trojica najlepších a PR & Marketing Manager spoločnosti Hyundai *Marcela Diviánová*. →

NAJLEPŠIA BEŽKYŇA ZÍSKALA i10

Jednou z najznámejších charitatívnych udalostí na svete je nepochybne **HIGH HELLS RUN**, u nás známa ako BEH V LODIČKÁCH. Ročník 2014, ktorý sa konal na začiatku júna, prekonal aj tie predchádzajúce. V lodičkách bežalo po krásnej, slnkom zaliatej promenáde pri bratislavskom nákupnom centre Eurovea viac ako 150 milovníčok módy a hriechne vysokých podpätkov. Aj tento rok sa na behu zúčastnili známe tváre a nechýbala ani aktuálna Miss Slovensko *Laura Longauerová*. Tento ročník slovenského BEHU V LODIČKÁCH sa tradične niesol v znamení dobrých skutkov. Výťažok z akcie putoval na konto mladej talentovanej atlétky *Niky Abbatantuono*. Víťazka behu *Nikoleta Benyó* získala nákupnú poukážku a fantastický nový Hyundai *i10* na jeden týždeň aj s plnou nádržou k tomu.



V hlavnej úlohe boli, ↑ samozrejme, šarmantné dámy.

TVORÍME SLOVENSKO

Claudia Cardinale ↓



Ocenený český herec *Ivan Trojan*

HYUNDAI MÁ BLÍZKO K UMENIU

Robiť krásny dizajn a vyrábať kvalitné a spoľahlivé autá si vyžaduje špeciálny prístup. Rovnako je to s umením. Umelec nebude dobrý, ak bude len jeden z veľkého množstva. Musí byť jedinečný. A takých Hyundai vozil na 22. medzinárodnom filmovom festivale v Trenčianskych Tepliciach **ARTFILM FEST** ako oficiálny prepravca. Popri svetových a slovenských známych tvárach sa Hyundai určite nestraťil. Naopak, hral svoju rolu veľmi vznešene a vyslúžil si nejedno uznanie. Zvezenie na zadných sedadlách luxusného Hyundai *Genesis* si pochvalovala aj svetoznáma charizmatická herečka a talianska diva *Claudia Cardinale*, ktorá si prišla prevziať na festival cenu HERCOVA MISIA.



MISS SLOVENSKO 2014 SA VOZÍ V i10

Hyundai bol oficiálnym partnerom prestížnej súťaže krásy **MISS SLOVENSKO 2014**. Víťazka, nádherná *Laura Longauerová*, si vďaka tomuto lukratívnemu spojeniu odviezla domov novučičké auto Hyundai *i10*. Musíte uznať, že naša aktuálna miss Laura a šikovná *i10* majú spoločné črty — sú elegantné, krásne a dynamické.



NAJKRAJŠIA SLOVENKA SI VYBRALA NAJLEPŠIE

Laura Longauerová je úradujúca Miss Slovensko. Vozí sa na krásnom Hyundai i10 a priznáva, že sa do značky zamilovala navždy.

Detva ponúka niekoľko zaužívaných obrazov. Hudobné slávnosti, folklór, krásnu prírodu, chytľavý prízvuk. Kde si v tejto spleti romantiky nájde miesto krásne dievča? Svoje miesto si nájdem hlavne doma. Byť pod horou, teda mám okolo seba aj krásne okolie. Keď som doma, vídam z okna srnky. To je úžasný zážitok. Pre niekoho sú to možno obyčajné lazy, ale pre mňa znamenajú veľmi veľa, nájdem tam pokoj a je to môj domov.

Treba si detstvo nejako inak naplánovať a inak ho prežiť, aby sa dalo uspieť na súťaži miss?

Nie, mala som celkom normálne detstvo. Doma som sa bójavala s bratom, s kamarátmi sme robili bežné veci, aké robia mladí ľudia. Veľmi rada som sa učila, takže som sa na miss zvlášť nepripravovala a skôr som plánovala pokračovať v štúdiu. Pred dvoma rokmi som veru ani nesnívala, že by som mohla byť miss. Všetko je však nakoniec inak.

Možno je to stereotyp, ale natiska sa podozrenie, že na miss pôjde tá elitná trojica dievčat, ktorá v škole robila najväčší rozruch. Na druhej strane, televízia nás chce presvedčiť, že aj zo sivej myšky vyrastie krásna princezná. Kam patrí Laura Longauerová?
V škole som bola také normálne dievča. Nezakladala som si na výzore ani na obliekaní a venovala som sa učeniu, a nie prechádzaniu po chodbách. Preto bol môj úspech prekvapujúci aj pre blízke okolie. Nikto neočakával, že sa dostanem tak vysoko a že sa úspešne zhostím disciplín ako promenáda v plavkách, keďže som konzervatívny typ.

Kedy si v sebe našla tú menej konzervatívnu časť svojho ja?

V kútiku duše som s ňou nemala problém a vedela som o nej. Samozrejme, všetko musí mať svoje hranice.

Keď som si prezrel missky a finalistky súťaže až do roku 1996, našiel som tam veľa dievčat zo stredného Slovenska, z Banskej Bystrice, zo Zvolena. Ty si z Detvy. Ako je to možné, máte tam nejakú fabriku na krásu?

To si neviem vysvetliť. Jedno dievča z obchodnej akadémie, kde som študovala, vyhralo miss. Možno je to náhoda, skutočne

neviem. Ja si však myslím, že u nás sú krásne dievčatá vo všetkých kútoch Slovenska.

Ako miss budeš ešte chvíľu úradowať a otvárajú sa pred tebou aj modelingové možnosti, ty si však chcela ísť študovať ďalej. Čomu dáš prednosť v budúcnosti?

Uvidím, ako sa mi podarí uchytiť v tom, čo robím teraz. Veľa fotím a chodím na akcie. Chcela som ísť študovať ekonómiu do Prahy a určite to nenechám len tak. Určite sa raz budem ekonómii venovať. Bude zo mňa účtovníčka. Ja som si už na strednej škole zamilovala matematiku, tabuľky a výpočty.

Na strednej škole si vyhrala súťaž moderátorov-amatérov. Bol to len výstrel do tmy, alebo je popri účtovníckej robote ešte jedna alternatíva?

Je to otvorená vec, možno by som sa aj tomu venovala. Je to však vo hviezdach. Vtedy to bola náhoda. Pani učiteľka ma oslovila, aby som niečo moderovala za človeka, ktorý nemohol prísť. Na akcii boli aj ľudia z konzervatória a ja som si vymyslela takú zápletku, kde som zahrala dievča z vrcholnej futbalovej ligy. Po skončení sa ma dokonca pýtali, či je to pravda, lebo mi to uverili. Spontánnosť, s akou som to zahrala, mi zrejme zabezpečila víťazstvo. Na tento triumf som veľmi hrdá, cením si ho asi tak ako titul Miss Slovensko.

Vyhrala si Hyundai i10. Predpokladám, že to je tvoje prvé auto. Už si sa s ním zžila?

Áno, maximálne. Dokonca má aj svoje meno a rozprávam sa s ním.

Ako sa volá?

Plazma. Keď sme boli v Srbsku, mali tam keksy, ktoré sa volajú plazma. Z keksov je plazmová múka a z nej sa robí fantastická torta. Nakúpila som si ich a dovezla domov. Upekla som tortu, a keď som išla s ňou do súboru, zobrala som kamarátku, ktorá si v tme nevšimla, že na mieste spolojazdca je položená torta. Sadla si na ňu. Celé sedadlo a dvere sa poriadne zamazali. Schutli sme sa zasmiali, ako sme krásne pokrstili nové auto. Takto prišla *i10* k svojmu menu.

Keď ti bude i10 malá, ostaneš značke Hyundai verná?

Ja som sa do tejto značky zamilovala. Keď sme boli ešte na SLOVAKIA RINGU, tak som tieto autá vyskúšala aj tam a zrejme im ostanem verná.



Vozíky odovzdalo vedenie značky a krstní rodičia projektu. ↑

HYUNDAI S VEĽKÝM SRDCOM

Novorodencov v trenčianskej nemocnici doteraz prevážali v nákupných vozíkoch. Pripravili sme pre nich krásne a bezpečné transportné vozíky s logom Hyundai. ¶ Trenčianski novorodenci si tak ako prví na Slovensku užili jazdu v najnovšom modeli Hyundai ix1. Spoločnosť sa v rámci svojej orientácie na rodinu rozhodla podporiť aj tých, čo o aute a vodičskom preukaze ešte ani nesnívajú, a venovala **GYNEKOLOGICKO-PÔRODNÍCKEJ KLINIKE** FN Trenčín päť novorodeneckých vozíkov s logom Hyundai. Využívajú sa na prevoz bábätiok na vyšetrenia a ich krstnými rodičmi sa stali *Michal Huďák* a *Laura Longauerová*, Miss Slovensko 2014. ¶ „Rodina je pre nás prioritou číslo jeden, preto je úplne samozrejmé, že myslíme aj na tých najmenších. Želám všetkým úspešný štart do života a ich rodičom veľa krásnych chvíľ a rodinnú pohodu,“ uviedol *Martin Saitz*, generálny riaditeľ HYUNDAI MOTOR SLOVAKIA. Spoločnosť si na premiéru modelu Hyundai ix1 nezvolila trenčiansku nemocnicu náhodne. Gynekologicko-pôrodná klinika FN Trenčín opäťovne získala titul najlepšia slovenská pôrodnica. Nápad sa zrodil vo chvíli, keď sa predstavitelia koncernu z médií dozvedeli, že v niektorých nemocniciach je nedostatok novorodeneckých vozíkov, ktoré pri prevoze novorodencov nahrádzajú klasickými nákupnými vozíkmi. Prví novorodenci, ktorí vyskúšali ix1, dostali navyše aj symbolické vodičské preukazy. Nápad sa veľmi páčil najmä *Michalovi Huďákovi*, ktorý má ročného syna. Je rád, že prvý pohľad novorodenca na svet už nebude cez mriežku. *Laura Longauerová* síce ešte nepomýšľa na materské povinnosti, ale vozíky ju hneď uchvátili. „Je to veľmi milé a zároveň veľmi praktické. Hyundai tím dokázal, že vie nielen robiť dobré autá, ale má aj veľké srdce,“ dodala.



NAJŠŤASTNEJŠIA RODINA JAZDÍ S AUTOM HYUNDAI

Hľadali sme najšťastnejšiu rodinu na Slovensku a našli sme ju v Žiline. Šustekovci s dvoma dcérami boli vlastných slov šťastní aj pred súťažou. „*Nechcela som uveriť, že sme naozaj vyhrali, a aj keď šťastní sme boli aj doteraz, teraz sme určite najšťastnejší,*“ povedala s úsmevom pani domu, hlavná výherkyňa **Monika Šusteková**. Do súťaže sa Šustekovci prihlásili, keď sa rozhodli pre Hyundai i30. Hlavnú výhru dovolenku si všetci štyria aj s novou i30 pôjdu užijú do hotela *Kempinski* vo Vysokých Tatrách. Dvadsaťštyri ďalších výhercov získalo vozidlo Hyundai i30 alebo ix35 na mesiac s plnou nádržou a navyše s tankovacou kartou v hodnote 150 €. Spolu so svojimi rodinami tak mohli celý mesiac spoznávať najkrajšie kúty Slovenska. ¶ Súťaž organizovanú spoločnosťou Hyundai Slovensko podporil aj *Jaroslav Židek* a Miss Slovensko 2014 *Laura Longauerová*. V súťaži Hyundai išlo o najšťastnejšiu slovenskú rodinu pri jazde autom a na dovolenke. V reálnom živote a podľa rôznych prieskumov sú Slováci najšťastnejší, keď majú spokojnú rodinu a dobrú prácu.



↑ Unikátny vozík priniesol do nemocnice celkom nové štandardy. *Laura Longauerová*, najkrajšia Slovenka, je krstnou mamou projektu.



SKOČ SI, NO NEHOVOR TO MAME

So značkou Hyundai ste mohli zažiť tolko adrenalínu, že by sa vám zmestil len do batožinového priestoru veľkého *Santa Fe*. Preto sme na špeciálnu šmykľavú plochu, kde vodiči mohli vyskúšať svoje umenie, zobrali práve to najlepšie, čo medzi SUV nájdete. *Santa Fe* si sebavedomo tyká s akýmkoľvek povrchom a je ako stvorené na nezabudnuteľné zážitky. Na súťaži ste sa mohli zúčastniť prostredníctvom Facebooku a z výhry sa tešili až šiesti šťastlivci. Traja z nich skočili z lietadla a pribalili sme im aj padák, aby sa v ďalšom ročníku mohli prihlásiť znova. Ďalší traja si po výhre išli do školy šmyku, kde sa z nich vďaka značke Hyundai stali lepší vodiči. Pridáte sa nabudúce tiež?



NAJLEPŠÍ MLADÍ PODNIKATELIA SÚ ZO SLOVENSKA

Vítaný tím Cross súťaže **SKILLS FOR THE FUTURE** (KVALIFIKÁCIA PRE BUDÚCNOSŤ) ročníka 2014 je zo Slovenska. Mladí podnikatelia vyvinuli a marketingovo uviedli novú mobilnú aplikáciu pomenovanú **Careful Eye** a využívajú bezdrôtové spojenie bez nutnosti pripojenia na internet. Dospelým vodičom umožňuje bezpečne a priamo komunikovať s deťmi a s cestujúcimi v zadnej časti kabíny automobilu. Víťazný tím bol jedným z 15 finalistov zo siedmich štátov zložený z mladých podnikateľov. Do európskeho finále postúpili víťazi národných súťaží. Jedným z hlavných iniciátorov súťaže je aj Hyundai.





JAROSLAV ŽÍDEK

Hviezdny šéfkuchár Jaroslav Žídek fantasticky varí a na svoju prácu nedá dopustiť. Takmer do kuchyne sa vozí pohodlným autom Hyundai i40.

Ked som prišiel za šéfkuchárom Jaroslavom Žídekom, vyrušil som ho pri práci v kuchyni. Pravdaže, kde inde. Pre svojich stálych klientov pripravoval kráľika načierno podľa starej českej receptúry. Pôvodne som sa chcel zhovárať o tom, aký je vodič a čo ho za volantom znervózňuje alebo čo má na šoférovaní rád. Pre hviezdneho kuchára je však auto viac dopravný prostriedok než vášňa a rozhovor o jedle mi natoľko zachutil, že sme sa k autu takmer ani nedostali. Ešteže sa vozí skvelým autom Hyundai i40.

Pred pár rokmi ste boli vynikajúci kuchár, neskôr šéfkuchár a dnes ste vynikajúci slávny šéfkuchár. Zmenil tento postup váš prístup k tvorbe jedla?

— V samotnej podstate ani nie. Samozrejme, že sa vyvíjam

a robím inú prezentáciu jedla. Snažím sa ctiť použitú surovinu, aby som z nej dostal to najlepšie. Kombinovať k nej to, čo si myslím, že je najvhodnejšie a v konečnom dôsledku, na tanieri, to najlepšie. Zmenil sa trochu aj spôsob servírovania. Už sa nesnažím robiť šialené kreácie, ako keď som bol mladý. Povedal by som, že teraz som už starší a pokojnejší. V kuchyni sa teraz snažím robiť jedlo čo najzrozumiteľnejšie pre konzumentov. Kedysi som sa snažil robiť to tak, aby tomu hosť až tak nerozumel, chcel som ho doslova šokovať. Dnes nechcem, aby bol šokovaný, bol by som rád, keď si objedná kus mäsa, aby dostal kus mäsa, dobrú omáčku a chutnú prílohu. Špeciality trochu dizajnujem, pre jedlá v dennej ponuke už kreácie veľmi neriešim. Je dôležité, aby sa klient dobre, chutne a kvalitne najedol.

Ocení slovenský stravník tento prístup?

— Ja si myslím, že klient oceňuje skôr tie jednoduché veci, než nejaké bláznivé kreácie. Ľudia sú spokojnejší, keď dostanú na tanier to, čo si objednali. Napríklad zajac načierno, ktorý sa mi práve pečie vzadu v kuchyni, má vyzeráť ako zajac načierno, a nie ako nejaká zvláštna kreatúra.

Ako získate spätnú reakciu na vaše jedlo? Tým, že ho klient nevráti?

— Buď mi to odkáže po čašníkovi, alebo sa pozriem na tanier, ktoré prídu do kuchyne. Keď sa vracajú nejaké jedlá späť, zisťujeme prečo. Zväčša je to preto, že sú hostia príliš najedení, vtedy sú k nám dobrí. Sem-tam sa stane, že niekomu neuladí. Inokedy idem osobne na pľach s ľuďmi sa pozdravím a porozprávam sa s nimi. Aj preto niektorých zákazníkov dokonca osobne poznám a snažím

sa poznávať aj ďalších. Je ťažké sklbiť pobyt na pľaci s klientmi a s varením v kuchyni. Snažím sa nájsť kompromis, lebo ja som radšej v tej kuchyni. Cestou, ako si získať vďačnosť hosťa, je aj používanie kvalitných a chutných surovín.

Čo je základom dobrej suroviny?

— Ak to je lokálny produkt, tak čerstvosť, čo je obrovská výhoda. Takých lokálnych produktov je veľmi málo, ale kto hľadá, nájde. Na tomto pôsobisku som niečo vyše roka a podarilo sa mi zohnať ľudí, ktorí mi dodávajú také produkty, aké by ste bežne v obchodoch vôbec nekúpili. Napríklad taká chuťovka. Mliečne jahniatka, ich mäso je lahodné a úžasne chutné. Vďaka môjmu dodávateľovi ich môžem mať po celý rok. Nemusím čakať len na marec, keď sa to dá zohnať, vďaka tomu viem pripraviť túto špecialitu pre svojich

klientov kedykoľvek. Je to však veľmi drahá surovina, o to viac ju však hostia vedia vychutnať. Spolupracujem aj s ovčiami alebo rybími farmami a tento prístup sa mi vcelku vypláca. Zaručuje mi to, že všetky produkty mám čerstvé a neprecestovali polovicu Európy. Určite aj iní dodávatelia majú čerstvý tovar, ale ja priamym kontaktom s producentmi obídem jeden medzichlánok a mám istotu, že tovar je celkom čerstvý, že nebol niekde v medzisklade, v kamióne a podobne.

Je veľa hostí, ktorí žiadajú špeciality ako napríklad mladé jahňa?

— Sú to gurmáni a ja takéto jedlo nerobím často, navyše to nie je lacná záležitosť, lebo ide o veľmi špecifické jedlá. Keď mladú kozičku vykosťujete, vznikne z toho len šesť porcií. Keď dostanem také mäso, pripravím ho, dám na tabuľu ako špecialitu a za jeden deň ho predám. Je to jedlo vyslovene pre labužníkov. Rovnako ako bažanty, tie prichádzajú, keď je sezóna, a ja svojich hostí nimi rád pohostím.

Dá sa zabezpečiť zásobovanie kuchyne len z lokálnych zdrojov?

— Veľa kuchárov sa chváli tým, že majú všetko lokálne. Majú na tom dokonca postavený marketing. Lenže nie je to také jednoduché. Mať všetko lokálne je takmer nemožné. Po prvé, stálo by to podstatne viac peňazí. Preto sú dodávatelia, napríklad múky a podobne, ktorí nie sú lokálni, lebo by sme nedokázali udržať prijateľnú cenu niektorých potravín. Napríklad šípkový lekvár si uvarím sám, no keď sa minie a ja práve nemám šípky, musím ho kúpiť od nejakej kvalitnej firmy. Lokálni dodávatelia väčšinou nie sú schopní zabezpečiť kontinuálny prísun surovín. Áno, vznikajú farmy, ale napríklad okolo Bratislavy ich je veľmi málo a často sú malé. Tých väčších producentov ľudia vnímajú skôr ako priemyselnú výrobu, pritom to je tiež lokálny produkt. Napríklad kvalitných kozích fariem je úžasne málo

a získať dobré kozie mäso je umenie. Našťastie, mne sa tento problém podarilo vyriešiť.

Stále sa obzerám po nových zdrojoch surovín. Najnovšie som si povedal, že už musím zájsť do Prievidze, kde som našiel pestovateľov paradajok. Baníkom tam zavreli bane, tak začali pestovať paradajky, čo je podľa mňa skvelý projekt. Urobili si geotermálne vrty, tým vykurujú skleníky a majú zaujímavé produkty. Ešte som nemal časť ochutnať tamojšie paradajky, ale už som sa dohodovil, že ak mi budú chutiť, tak ich budem od nich kupovať. Veľmi sa na to teším, lebo je to celkom lokálny produkt a navyše nie je obmedzený pomerne krátkou sezónou. To je najväčší problém malopestovateľov. Ich produkty totiž zoženiete len vtedy, keď je

„Špeciality trochu dizajnujem, pre jedlá v dennej ponuke už kreácie veľmi neriešim.“

sezóna. Jahodová sezóna preto trvá napríklad len dva až tri týždne. Vtedy pripravujem pre hostí jahodové špeciality.

Kolko jedál za deň pripravíte?

— (smiech) Nie je to obchodné tajomstvo? Záleží na dni, nedá sa to špecifikovať. Zhruba okolo 40 až 50.

Varíte aj doma?

— Ja som stále v práci. (smiech) Keď na to príde, uvarím aj doma.

V televízii vás bolo vídať v projekte Nebíčko v papulke, prinášali ste chute a vône tradičných jedál z rôznych kútov Slovenska do našich domácností. Obohatil tento projekt vaše portfólio?

— Mňa to nesmierne obohatilo. Ono sa to nezdá, zvlášť, keď sa už nejaký deň pohybujem v profesionálnej kuchyni, ale putovanie po Slovensku za rôznymi jedlami a ľuďmi vo mne zanechalo veľa. Je zaujímavé, že niektorí farmári sa boja ísť s kozou na trh, a je to škoda, lebo často majú skvelé jedlá a suroviny. Ľudia, myslím si, začínajú vnímať, že aj na Slovensku sa dajú kúpiť veľmi dobré a kvalitné potraviny. Podľa mňa je však toho stále málo. Tento trh by zvládol väčšiu produkciu. Na druhej strane je však zrejmé, že ľudia suroviny podceňujú. Snažím sa každý kúsok jedla a základnej suroviny ctiť. Napríklad s tými jahodami. Nemám ich v jedálnom lístku štandardne celý rok, sú tam len tých pár týždňov. Vtedy sú totiž najlepšie. Mimo sezóny

sú jahody bez chuti, napriek tomu sú ľudia, ktorým je to jedno a dali by si aj takú. Keď to chcu, tak čo mám robiť. Objednám im to, aj keď na to nie som veľmi hrdý. Snažím sa vychovať si hostí tak, aby využili čas a sezónu naplno, a potom akceptovali, že jednoducho nič jahodové si nedajú, lebo by som im musel dať len niečo bez chuti a bez vône. Podobne je to aj s hubami. Vždy je chutnejšia čerstvá huba z tunajších lesov než obyčajný šampiňón, aj keď ani ten nie je zlý, ale čaro čerstvých surovín z voňavých lesov je nezameniteľné.

Pridali ste do jedálneho lístka, ktorý pripravujete v hoteli, aj niektoré zo získaných slovenských receptov?

— Samozrejme. Na obeď mávam takzvané hotovky. Snažím sa to obmieňať a práve tam často využívam skúsenosti, ktoré som nazbieral po Slovensku. Tu som zistil jednu zaujímavú vec. Mladí kuchári tento typ kuchyne neovládajú. Zvládnu rôzne kreácie suší, ale napríklad máčanku, typické

východniarske jedlo, nie. Mám tu jedného východniara, tak som mu ju dal uvariť. Priznal sa, že bude musieť zavolať babičku, aby zistil ako na to. Pritom je to vynikajúci kuchár.

Je to veľké umenie variť dobrú tradičnú kuchyňu?

— V mojich očiach je menšie umenie urobiť dobrý steak ako urobiť naozaj dobrú omáčku alebo upiecť vynikajúci nadýchaný koláč. Tie babky, ktoré to doma robia pravidelne, presne vedia, koľko cesta treba pripraviť a ako ho správne vymiesiť, aby bolo presne také, aké ho potrebujú mať. Tieto triky majú zažitie a vedia ich aj bez kuchárskej knihy. Im tradičné varenie pripadá samozrejme, lebo vedia aj vizuálne zhodnotiť, ako má čo vyzeráť.

Precestovali ste kus sveta, vyskúšali ste mnoho chutí, ktorá je vám najbližšia?

— Mne je, samozrejme, najbližšia tá domáca. Veľmi spokojný som bol vo Švédsku, tam sa v obyčajných reštauráciách nehrajú vôbec na nič. Majú tam vynikajúce trhy, kde žijú sezónnym životom naplno. Ak je sezóna húb, sú ich plné regály. Tak je to aj v tamojších reštauráciách. Keď rastú huby, hlavná ponuka pozostáva z húb a robia ich na jednoduché, zrozumiteľné a hlavne chutné spôsoby. Švédska kuchyňa mi skutočne učarovala. Rád spomínam na jej chuť aj na spôsoby prípravy. Nemôžem obísť ani francúzsku gastronómiu. Je to vynikajúca kuchyňa, čo dokazuje aj fakt, že veľké množstvo kuchárskych mien pochádza práve z Francúzska. Bez nich by gastronómia nebola tam, kde je. Keď sa obzriem trochu dozadu a odmyslím si tie najmodernejšie spôsoby prípravy a nejaké molekulárne gastronomické princípy, páči sa mi, že napríklad aj vo Švédsku alebo vo Francúzsku si stále zachovávajú tiež tradičnú kuchyňu. To, čo bolo dobré, varia dodnes a nedali sa zatlačiť do kúta. ➔



Platí to aj o našej kuchyni?

— Dnes to už tak síce nie je, ale ešte donedávna sa mi zdalo, akoby si ľudia často hovorili, že čo je naše, nie je dobré, a čo je dobré, to je susedovo. Dnes to už predsa len začína byť trochu inak. Ľudia začínajú hľadiť do svojho taniera a nie do susedovho. Aj z obyčajných vecí sa dajú robiť skutočné dobroty. Dnes možno chýba kuchársky kumšt. Naše babky to vedeli, nič nepredstierali, aj z obyčajných zemiakov vytlačili to najlepšie. Dnes sa hrám s takou myšlienkou, že keď budú nové zemianky, len ich uvarím v šupke, dám k nim dobrý tvaroh, a tak to budeme podávať. Veď dobré zemiaky s dobrou cibuľou a s kyslým mliekom je dobrota. To je jedlo, ktoré si podľa môjho názoru z času na čas niekto dopraje a nepovie, že mu to nechutí.

Ako vníma kuchár vášho rangu jedlo, ktoré si dá v inej, nie vo svojej reštaurácii?

— Ja to veľmi nevnímam. Nemám veľa času na návštevu iných reštaurácií. Mám kolegov, ktorých poznám dlho, a keď už musím niekam ísť, tak idem

k nim a som si istý, že to bude dobré. Nenáleží mi však hodnotiť ich prácu. Navyše mám názor, že zbytočný krik a poukazovanie na cudzie chyby vedú len k tomu, že ľudia začnú ukazovať na vaše chyby. Dobrá kritika, správne mierená a dobre myslená, nemôže nikomu ublížiť.

Už niekoľko rokov ma ázijské kuchárske umenie baví.

Práve naopak. Bohužiaľ, niektorí ľudia sú takí, že zaujmú nejakú pozíciu génia, a tak sa aj tvária, akoby nikdy neurobili chybu. To je podľa mňa úplne mimo, veď každý človek sem-tam urobí chybu.

Ľudia si často chodia kaziť žalúdok lacným jedlom do všakovo-
vých vývarovní. Aký je trend v stravovaní, dá sa vôbec nasýtiť to kvantum ľudí, ktorí chodia obedovať do jedální, tak, aby neprejedli celú výplatu?

— To je tak, pokiaľ je dopyt, bude aj ponuka. Ja hovorím, že nemôžem mať jedlo za 3,50 € aj s obsluhou. Na druhej strane môže byť veľmi dobrá jedáleň, kde sa za dobré peniaze aj kvalitne najete, ale musíte akceptovať, že vystojíte rad, odnesiete si tácku a možno si ju aj sami spracete. Takýto biznis sa dá udržať. Majiteľ má jednu a tú istú partiu od pondelka do piatka a môže to fungovať. V tom prípade sa nemusí operovať takou vysokou maržou, aby ste mali z čoho zaplatiť čašníkov, nepotrebuje someliérov, extra manažéra. Dôležité je, aby v takej jedálni bolo jedlo dobre uvarené a ochutené. Potom je to fajn.

Dá sa povedať, že človek musí spĺňať nejaké charakterové vlastnosti na to, aby mohol byť kuchárom?

— Najdôležitejšie je, že vás varenie musí baviť. To je ako pri iných zamestnaniach. To, čo robíte, vás musí baviť. Nie je dôležité, či rád jete, a preto by ste mohli byť kuchárom. To máte ako s novinármi. Sú takí, čo si neoveria fakty a napíšu čokoľvek. Tak je to aj s kuchármi. Sú takí, čo do jedla namiešajú nejakú omáčku z vrecúška, vylejú to na tanier a povedia si, uvarené. Ak máte odvádzat dobrú prácu a stále sa zlepšovať, potom sa musíte stále

vzdelávať, skúšať nové veci, netreba sa báť ísť niekedy späť, až na samé základy. Je dôležité veľa robiť dobre základy, aby ste mohli robiť nové veci a zlepšovať sa. A jedna z vecí, ktoré sú dôležité v každej práci, je, aj keď všetci robíme preto, aby sme sa uživilí, keď pracujete s prioritou zarobiť, môže vám byť jedno, čo robíte. Nebudete to robiť srdcom, ale iba pre peniaze.

Kde hľadáte novú inšpiráciu do kuchyne?

— Možno to bude znieť trochu smiešne, ale mňa relácia

Nebíčko v papuľke posunula späť o 30 rokov. To je však len papierový údaj. Čo sa týka kuchyne a chute, tak som sa o iks rokov posunul dopredu, lebo som si znova uvedomil, že v jednoduchosti je krása. Zrazu sa mi začali niektoré prešpekulované veci zdať ako kraviny a postupne som ich vyradil zo svojho jedálneho lístka.

Jeden známy francúzsky kuchár sa odsťahoval na dedinu, do časti Francúzska, ktorú miloval, a začal kresliť krajinu na sklo. Potom na sklo poskladal jednotlivé komponenty jedla a tak dizajnoval podávanú stravu. Ja hľadám inšpirácie v knihách, inšpirujú ma reštaurácie, ktoré navštívim a ktoré sa mi naozaj páčia. Inšpirujú ma však aj moji kolegovia.

Máte skúsenosti s kórejskou kuchyňou?

— Už niekoľko rokov ma ázijské kuchárske umenie baví. Tá kuchyňa je jednoduchá na prípravu. Aziati sa vôbec ničoho neboja, nehanbia sa za nič, používajú desiatky ba až stovky rokov staré recepty. Je to veľmi pestrá, určitým spôsobom aj zdravá kuchyňa. Ak by som sa vydal na cestu po Ázii, zaujímal by ma síce aj ich kultúra, poznávanie krajiny, ale ešte viac by som chcel spoznať ich stravu pripravovanú v originálnych podmienkach. Pravdepodobne Ázii vďačíme aj za rýchle občerstvenie, tie ich rezance sú tiež fenomén. V Číne je reštaurácia, ktorá má hádam vyše 160 rokov, a ľudia tam chodia len na rezance. To sa mi páči.

Všimol som si, že pred vašou reštauráciou stojí biely Hyundai i40. To je ten váš?

— Áno. Používam i40 a podľa mňa Hyundai urobil taký neuveriteľný skok dopredu, že už sa môže hrdlo postaviť voči akémukoľvek konkurentovi. Pohodlie, ktoré mi poskytuje, a kvalita, akou disponuje, robia z tohto auta výborný dopravný prostriedok. Bohatá výbava a dizajn i40 sú skutočne dobrými vlastnosťami môjho auta. x

ROZTANCUJTE SA S KÓREJSKÝM POPOM

Gangnam style nie je jediný výstrel hudobnej scény z Kórey. Naopak. Tamojšia hudobná scéna je natoľko špecifická a zaujímavá, že si vyslúžila aj vlastnú prezývku. K-POP.



Azda najznámejšia kórejská hviezda hudobného neba — PSY.

K-POP alebo tiež kórejský pop má najsilnejšie zázemie na domácej pôde. Z Kórejského polostrova sa však vydal na cestu po celom svete a roztancoval tisíce ľudí. Na YouTube má aj oficiálny kanál a na Facebooku si tiež nachádza množstvo priaznivcov, ktorí tomuto žánru otvárajú stránky pre fanúšikov.

K-POP nie je len obyčajná popová muzika. Kozmopolitná nátura tamojších umelcov sa naplno prejavila práve v K-POP. Kórejcanom sa podarilo vtesnať viacero na prvý pohľad nesúvisiacich žánrov do jedného úspešného celku. V K-POP odhalíte prvky tanečnej hudby — súčasného a veľmi moderného RnB, hip-hopu, elektropopu. Podľa hudobných novinárov cítiť v K-POP modernú hudbu zo Západu zmiešanú s japonskou popovou muzikou. Výrazným

znakom kórejskej popovej hudby sú často opakované fragmenty v kórejskom alebo aj v anglickom jazyku. Celé to zastreší chytľavá melódia, ktorú si budete podvedome pohmkávať celý deň.

K-POP však nie je len hudba. Je to subkultúra. Spôsob, akým ľudia nazerajú na svet, tvorí názory, audiovizuálne diela sú prísne podriadené výrazným vizuálnym efektom. Zástupcov K-POP-u je pomerne dosť a v Južnej Kórei sú veľmi populárni. Vo svete je najznámejším predstaviteľom PSY, ktorý so svojím Gangnam style a nebezpečne chytľavým tancom spustil hystériu a dostal svet do varu. Na YouTube si ho pozreli takmer dve miliardy ľudí.

Možno by ste si povedali, že K-POP je len jeden z množstva regionálnych štýlov. Možno, ale tento roztancuje aj vás. x



PREDSTAVITELIA K-POP: 2NE1, 4Minute, Beast, BoA, Big Bang, Girls' Generation, Infinite, HyunA, JYJ, Kara, Nu'est, PSY, Rain (Bi Rain), Shinee, Super Junior, T-ara, Teen Top, TVXQ, Wonder Girls, B.A.P, Hello Venus, Exo, Block B, U-Kiss, BTOB



Výlet za Mozartom



Katedrála Svätého Ruperta je obkolesená trhmi z jednej strany, verejným klziskom z druhej.

S modelom Hyundai *Santa Fe* sme sa koncom minulého roka vybrali do Salzburgu. A nielen tak pre nič za nič. Majú tam vraj najkrajšie vianočné trhy široko-ďaleko a narodil sa tam W. A. MOZART.

Ako je u nás v Hyundai zvykom, naše ciele sú vždy vysoko a na prvý pohľad nedosiahnuteľné. My však zadané úlohy plníme a pritom zažijeme nezabudnuteľné chvíle. Podďte s nami do Salzburgu na najlepšie varené víno a zažijete neskutočnú predvianočnú náladu. Že sa len nedávno skončilo leto? My však pre vás máme tip, ako stráviť koniec roka, no hlavne to nehovorte mame.

V okolí Salzburgu je pomerne slušný výber lyžiarskych možností, a preto sme pri výbere vozidla, ktorým sa tam vydáme, ukázali prstom práve na *Santa Fe*. Pohodlné SUV, ktoré udáva konkurencii smer, si naše srdcia získalo aj v predchádzajúcej generácii. V súčasnej je však lepšie ako kedykoľvek predtým, krajšie ako ostatné SUV a schopné doviezť vás aj k tým najbláznivejším

nápadom. Neveríte? Chodte ho vyskúšať. Sadnite si do jeho obrovských kresiel, ktoré sú komfortné, luxusné, no pritom spĺňajú aj tie najprísnejšie nároky na bezpečnú jazdu. Pohrajte sa so skvelým multifunkčným audiosystémom, v ktorom nájdete aj perfektne fungujúcu navigáciu, spárujete s ním telefón alebo si vypočujete bezchybne znejúce operné árie z prvotriednej zvukovej aparatúry. Neohŕňajte nos nad vážnou muzikou. Cestou do Salzburgu si ju treba nechať votrieť pod kožu. Rakúske mesto ňou totiž žije.

Salzburg je rodom legendárneho skladateľa a ikony klasickej hudby WOLFGANGA AMADEUSA MOZARTA. Prítomnosť tohto génia na každodennom bytí Salzburgu pripomína jeho hojne navštevovaný rodný dom. Nedá sa mu vyhnúť. Žltá fasáda svieti, aj keď je obopnutá ďalšími historickými stavbami. Návštevníci sa tlačia pri pamätnej tabuli pripevnenej hneď vedľa vchodu. Každý sa chce pri nej odfotiť. Vidíte im na tvárach vzrušenie, očakávanie, odkiaľ by

*Do náručia Álp
sme zobrali
špecialistu
na zlé cesty –
Hyundai
Santa Fe.*



Nech sa páči, jedlo, darčeky, vianočné gýče.

mohla na nich čo i len trocha dýchnuť sláva toho mocného skladateľa. No nie je to iba Mozart. Ešte nikdy predtým, a to sme s autami Hyundai precestovali už kus sveta, sme nevideli toľko muzikantov na štvorcovom metri. Pôvodne sme si mysleli, že stále dokola stretávame strateného študenta s violončelom na pleci. No všetko je nakoniec inak. Vždy to bol iný človek, iný muzikant, milovník klasickej hudby. Ponáhľali sa cez mesto, predierali sa davom turistov, zahli do úzkych uličiek, aby sa zase niekde vynorili a vošli do hudobnej školy.

Aj pouliční hráči ovládajú svoje nástroje majstrovsky. Nie sú to tuláci, ktorí si zarábajú na čučo. Sú to umelci, hudobníci, ktorí popri famózne hre predávajú svoje nahrávky. V Salzburgu je úcta k umeniu jedným z hlavných pilierov bohatej a silnej tradície. V uliciach Salzburgu sme videli dievčenský zbor spievať koledy a jeho výkon bol prvotriedny. Zo spevu dievčat bolo cítiť lásku, vôňu škorice a štedrosť ľudského porozumenia a empatie. Hneď za rohom

profesionálny gitarista predával svoje CD ukázkovým priamym marketingom. Sadol si doprostred davu, vytiahol gitaru a zahrál chytľavé akordy, ktoré nám v hlave zneli, až kým sme sa nevrátili späť pred Mozartov rodný dom. Tam si na námestí, rovno pred Mozartom, rozložil svoje krídlo neznámy hráč. Hádám nemá toľko odvahy, aby zahrál maestrovi?! Pri prvých akordoch sme však zbystrili pozornosť, ľahkosť hrania, rytmika a nápad vo vlastných skladbách nás utvrdili, že Salzburg je jedným z najvýznamnejších centier klasickej hudby. Svojou komornosťou a nenútenosťou, menšou pózou a úprimnosťou možno aj viac ako Viedeň.

Najznámejším vývozným artiklom Salzburgu sú *Mozartove gule*. Stretnete sa s nimi všade. V každom druhom obchode na vás z výkladov vyskakujú malí mozartíkovia z obalu na cukríky. Pri potulovaní sa po Salzburgu, hľadajúc tipy z bedekra, sme v jednej z množstva úzkych ulíc natrafili na originálnu výrobu *Mozartových gúl*. ➔



Romantiku
Salzburgu
dotvára
riečka
Salzach.



Na hory alebo za pamiatkami?
Salzburg a jeho okolie sú pre
všetkých. Vľavo Kollegienkirche.



Pouličný hudobník? Nie, profesionál.



Fantastická kombinácia – naftová štvorkolka



Hyundai Santa Fe

Náš výlet bol výnimočný aj vďaka skvelému autu Hyundai *Santa Fe* s motorom 2,2 CRDi, ktorý tvorí vrchol ponuky. S výkonom 145 kW/197 k patrí k najlepším ťahaňom v triede. Fantasticky spracovaný interiér a priestraná kabína vás budú hrdlo a odhodlane sprevádzať, kamkoľvek sa vyberiete. Úsporné a agilné SUV vybavené automatickou prevodovkou je komfortný krížnik, ktorý zvládne dlhé presuny po diaľnici aj terén na chatu alebo na lyžovačku. Na palube sa budete cítiť ako v prvej triede. Samostmavovacie sklá, dvojzónová klimatizácia s ionizérom, poloautomatický parkovací systém a skvelá audiosústava vás budú rozmaznávať. S celou plejádou moderných bezpečnostných prvkov nenájdete lepšieho spoločníka a osobného strážcu. To všetko s unikátnou päťročnou zárukou bez obmedzenia počtu najazdených kilometrov. Pripravte sa na to, že ho budete chcieť.

Maličký obchodík s Mozartovou podobizňou vo výklade a s dobovou fotografiou zkladateľa predajne bol v tom čase celkom nedostupný. Výletníci a milovníci marcipánu, prestupujúci v dlhočiznom rade, celkom zatarasili vstupnú bránu. Ani my sme neodolali. Každý z našej výpravy Hyundai si domov odnášal celú plechovku farebných gulôčok. Suveníry však nevydržal ani do pol cesty domov. Všetky sme ich zjedli.

Lenže my sme sa do Salzburgu nevybrali ochutnávať *Mozartove gule*. Prišli sme si dať punč, varené víno, pečený zemiak so smotanou, klobásky a všakovaké iné vianočné dobroty. Chceli sme sa dať prekvapiť a vyskúšať na vlastnej koži, či povest o tamojších trhoch neklame. Rovnako ako v Bratislave, aj v Salzburgu sú vianočné trhy rozťahované po všetkých uličkách v starom meste. V objatí barokovej architektúry je však stánkov oveľa viac. Ľudí by ste nikdy nezvládli spočítať a pomer jedla s vianočnými darčekom je viac priklonený k darčekom. Večer trhy vychutnáte azda najviac. Prívetivá atmosféra, vianočné svetielka, priateľskí

ľudia nesúci sa na vlnu dobrej predvianočnej nálady vás príjemne opantajú. Húf ľudí je ako jeden veselý živý organizmus, ktorého tlkot srdca pripomína rytmus Tichej noci. Zmocnila sa nás nonšalantná nálada, v hlavách nám prúdili poháre punču a s radosťou sme miňali eurá na vianočné darčeky. Drobnosti od výmyslu sveta. Sošky, suveníry, sklené ozdoby, výzdoba na stromček. Nebude vám stačiť jeden večer, aby ste sa poriadne zorientovali v ponuke.

Keď na druhý deň vyšlo slnko a my sme sa vrátili späť do mesta zistiť, čím žijú trhy, keď sa zubaté slnko kľže po vežiach salzburských kostolov, našli sme medzi stánkami o niečo menej ľudí, no všetky pojazdné predajničky boli stále v pohotovosti. Medzi nimi sa rozprestieralo klzisko, kde sa v jednom kruhu točili deti so svojimi rodičmi a s kamarátmi. My sme sa však namiesto ďalšieho vychutnávania dobrôt rozhodli, že si pozrieme niekoľko historických zaujímavostí. A veru, aj v tomto je Salzburg pozoruhodný. História Rakúsko-Uhorska, pamiatky na silnú monarchiu v kombinácii

s hudobnou minulosťou a s bohatou kultúrou robia z mesta kokteil záračných vnemov.

Zimné obdobie nám trochu sťažovalo nerušené a pohodlne sa prechádzať pomedzi pamiatky, no čo sa dalo pozrieť, to sme navštívili, kým nám zase nemrzli ruky, neustále fotiace niečo zaujímavé. Nádherné záhrady pri paláci MIRABELL by ste si nemali dať ujsť v žiadnom ročnom období. Nám síce hrala do karát biedna zima bez snehu, čo vytváralo dojem, že záhrady sú celoročne plné kvetov a rastlín. Prechádzka za plotom paláca je však vďaka romantickému prostrediu nezameniteľným zážitkom.

Známa zvonkohra zahrá obyvateľom chytľavé tóny presne trikrát. O siedmej ráno, o jedenástej a večer o šiestej. Aspoň jednu vychutnajte, len tak budete mať komplexný obraz o jednom z najkrajších rakúskych miest, kde je pár najlepších a aj najdrahších reštaurácií v štáte. Z mesta cítiť trochu taliansky charakter, kultúra a gastronómia neúctene prenikli do Salzburgu z Talianska cez *Tirolské Alpy*. Na Salzburg však potrebujete

veľa času. Teda, ak si chcete pozrieť všetko, o čom píše bedeker. Kostoly, katakomby, dóm z 15. storočia, kde bol pokrstený sám Amadeus, spomínaný SCHLOSS MIRABELL s prenádhernou záhradou. Keď si už všetko prezriete, zistíte, že to bola len škrupina. Salzburg vám potom odhalí viac. Dušu mesta priateľského, pohostinného a nekonečne kultúrneho.

Radi nakupujete? Obchodov je tu o niečo menej ako v hlavnom meste, ale nákupní maniaci nebudú ľutovať. Pre každého niečo. Značkové obchody, predajne s typickým rakúskym tovarom a hudobniny. Keď takto spomínam na Salzburg, dostal som neuveriteľnú chuť na kávu. Tam som ju veru vychutnal pri každej novej príležitosti. Práve zo Salzburgu zrejme pochádza kaviarenské povalečstvo. V útrobách starého mesta je vraj najstaršia kaviareň v Rakúsku. TOMASELLI. Vraj. No hovorí sa, že najstaršie kaviarne na svete sú v Paríži a potom v Rakúsku, tak by sme tomuto tvrdeniu mohli veriť. Nech je to, ako chce, kávu robia výbornú. Dôvidenia, priatelia. V Salzburgu. A pokojne sa s tým chváľte. Do *Santa Fe* zbalíte všetko.

So *Santa Fe* sa nemusíte báť žiadneho počasia, a ak bude v Salzburgu snežiť, nemusíte hundrať. Naložte do svojho SUV, ktoré sa bude na parkovisku pod zjazdovkami určite vynímať, lyže, snoubordy alebo aspoň sánky a vydať sa do snehovej fujavice. So *Santa Fe* bude jazda bezpečná a zábavná. V okolí Salzburgu je niekoľko nádherných lyžiarskych stredísk, ktoré splnia sny všetkým milovníkom zimných športov. Medzi najlepšie hodnotené kopce patrí stredisko SAALBACH HINTERGLEMM LEOGANG. Pre našincov patrí medzi azda najznámejšie strediská KITZSTEINHORN – KAPRUN. Oblúbeným cieľom lyžiarov bývajú OBERTAVERN, SCHMITTEN – ZELL AM SEE s krásnym mestekom pri jazere. Za pozornosť isto stoja aj FLACHAU, MARIA ALM – HOCHKÖNIG či BAD GASTEIN. Ostáva len veriť, že tento rok bude sezóna lepšia a *Perinbaba* štedrejšia bez zbytočných vrtochov. *Santa Fe* sa na zimu teší. A čo vy? ✕



Dšetko najlepšie

Petra Jattyová je z Prievidze a do Zmenárne časopisu Na ceste ju prihlásila jej sestra Ines: „Pôvodne som uvažovala, že sa prihlásim sama, no spomenula som si, že Petra tento rok oslávi okrúhle narodeniny. Napadlo mi, že by to bol pre ňu skvelý darček.“ Hrdým fanúšikom značky Hyundai je v rodine najmä otec sestier. „To on mi ukázal váš časopis. Značke je verný od roku 1998. V súčasnosti má už druhý model Accent a je s ním taký spokojný, že sa každá jeho debata o autách skončí vychvaľovaním značky Hyundai,“ smeje sa Ines.

Rodičia mávajú na svojich potomkov pozitívny vplyv, a lásku k Hyundai sa otcovi nakoniec podarilo preniesť nielen na Ines: „Od roku 2011 jazdím na i20, Petra si

o rok neskôr kúpila posledný model Accent. Aj vďaka Hyundai sa naša rodina teraz stretáva oveľa častejšie.“

V salóne krásy INVISAGE Petra absolvovala sériu skrášľovacích procedúr vybraných a upravených na mieru. Pôvab jej na našich fotkách dodávajú aj šperky MOLOKO, kabelka CUBE a oblečenie značiek RESERVED a VALENTINO. A čo na sviežu úpravu svojho zovňajšku povedala prekvapená oslávenkyňa? „Bol to nezabudnuteľný deň. A veľká zmena, pretože zvyčajne sa obliekam skôr športovo. Niečo také som zažila prvý raz v živote a nesmierne som si to užila. S výsledkom som maximálne spokojná.“ ✕

Ak ste majiteľkou automobilu HYUNDAI a máte záujem o zmenu vašej vizáže, napíšte nám na adresu redakcie. Veľmi radi vám tento jedinečný zážitok sprostredkujeme.



DETSKÝ KÚTIK

VELKÝ FUTBALOVÝ KVÍZ

Otestuj svoje futbalové vedomosti vo veľkom HYUNDAI KVÍZE.

Ak niektorú z odpovedí nevieš, popros o radu ocka a mamu alebo odpoveď vypátraš na internete. Pošli nám správne odpovede e-mailom na adresu **sutaz@hyundai.sk** alebo poštou na adresu **Hyundai Motor Slovakia, Galvaniho 17/A, 821 04, Bratislava**.

Piatich z vás vyžrebujeme a odmeníme šiltovkou, tričkom, hrnčekom alebo ruksakom s logom Majstrovstiev sveta vo futbale FIFA 2014!

A pozor! Do žrebovania zaradíme aj tých, ktorí nakreslia pekný futbalový obrázok!

1 Ako sa volá jeden z najlepších futbalistov v dejinách a trojnásobný držiteľ zlatej lopty, ktorý dostal ako úplne prvý Holanďan v histórii v zápase proti Československu červenú kartu?

(A) Marco van Basten
(B) Johan Cruyff
(C) Dennis Bergkamp

2 Ktorý bývalý slovenský futbalista roku 2001 je legendou slávneho škótskeho klubu Celtic Glasgow, kde vytvoril nezabudnuteľnú dvojicu s legendárnym Henrikom Larssonom?

(A) Ľubomír Moravčík
(B) Stanislav Varga
(C) Filip Šebo

3 Ktorých päť klubov je permanentným držiteľom trofeje za víťazstvo v Lige majstrov za päťnásobné víťazstvo v súťaži alebo za tri víťazstvá po sebe?

- (A) Real Madrid, Ajax, Bayern Mníchov, AC Miláno a Liverpool
(B) Real Madrid, Barcelona, Bayern Mníchov, AC Miláno a Manchester United
(C) Real Madrid, Barcelona, Bayern Mníchov, Juventus Turín a Manchester United

4 Ktorý Slovak získal Cenu Ferenc Puskása za najkrajší gól roka?

- (A) Miroslav Stoch
(B) Marek Hamšík
(C) Martin Škrteľ

5 Ktorá z týchto krajín nikdy nevyhrala Majstrovstvá Európy vo futbale?

- (A) Grécko
(B) Portugalsko
(C) Dánsko

6 Ako sa volá futbalista, ktorý ako prvý skóroval v dvoch finále Ligy majstrov za dva rôzne víťazné tímy?

- (A) Cristiano Ronaldo
(B) Lionel Messi
(C) David Beckham

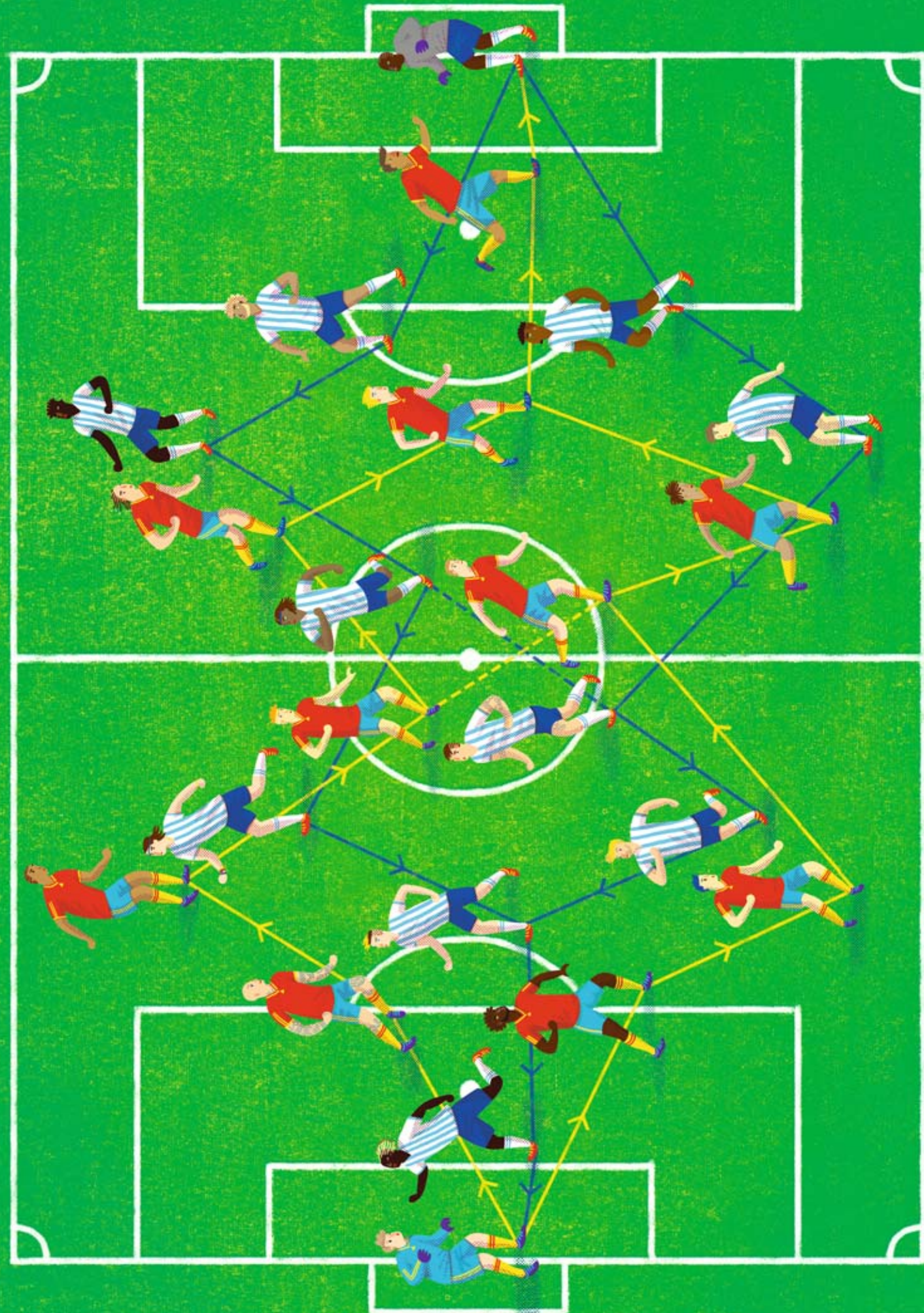
7 Kto z týchto futbalistov hral v profesionálnej kariére za jediný klub?

- (A) Roy Keane
(B) Phil Neville
(C) Steven Gerrard

HYUNDAI FUTBAL NÁVOD

HYUNDAI FUTBAL je jednoduchý.
Stačí ti hracia kocka a čokoliek, čo bude predstavovať loptu.

Hrajú dvaja hráči, ktorí striedavo hádžu kockou. » Hráč, ktorý pri prvom hode hodí vyššie číslo, dostáva loptu a položí si ju k jednému z dvojice svojich hráčov v stredovom poli. » Samotná hra je veľmi jednoduchá. Hráč, ktorý má loptu, hádže kockou. » Ak hodí jednotku, musí prihrať dozadu. (Ak hodí jednotku brankár, dal si nešťastný vlastný gól!) » Ak hodí šestku, prihráva o dvoch svojich futbalistov dopredu podľa vyznačených línií útoku. » Akékoľvek iné číslo znamená prihrávku dopredu najbližšiemu svoju futbalistovi podľa vyznačených línií. » Ak hráč hodí jednotku a loptu má práve stredopoliar v stredovom kruhu, namiesto dozadu prihráva svojmu kolegovi stredopoliarovi v stredovom kruhu. » V hádzaní kockou sa hráči striedajú. Ak hráč, ktorý práve nemá loptu, hodí šestku, získava loptu a presúva ju k svojmu futbalistovi, ktorý je k lopte najbližšie. Hádže ešte raz a začína útočiť. » Keď sa lopta dostane až k poslednému útočníkovi, nasleduje gólová šanca. Obaja hráči hádžu kockou a tentoraz, skrátka, vyhráva vyššie číslo. Ak hodí vyššie číslo hráč s loptou, strelil gól. Ak hráč bez lopty, loptu získava brankár. » Ak hodí predposledný útočník šestku, namiesto prihrávania poslednému útočníkovi sa sám pokúša strelať na bránu. To znamená, že nasleduje gólová šanca a hod kockou o vyššie číslo. » V prípade, že obaja hráči hodia rovnaké číslo, obaja hádžu ešte raz. » Ak jeden z hráčov nastriela päť gólov, zápas sa končí a nasleduje odvet!





NEW THINKING.
NEW POSSIBILITIES.



Otvorte oči inšpirácii.
Nová generácia Hyundai i20.
Príďte sa inšpirovať do našich showroomov.